

Gemeindenachrichten



46. Jahrgang | Ausgabe Nr. 3 | September 2017 | www.geroldswil.ch

Projekt «Entwässerung Fahrweid»

Wir stellen vor – unsere neuen Mitarbeitenden | Seite 12

Die EBL in unserer Bibliothek | Seite 47

Seniorenrat feiert 15-Jahr-Jubiläum | Seite 50

50 Jahre Bäckerei-Konditorei Frei | Seite 59



«Heute ist die Zukunft von gestern»

(Reinhard Fondermann)

Manch einer würde manchmal nach diesem «Lebensmotto» leben und doch tun es viele trotzdem nicht – und das ist oftmals gut so.

Nach einem ereignisreichen ersten Halbjahr war der Sommer eine Zeit der Erholung und Entspannung – eine Zeit zum Geniessen. Nach der Sommerzeit geht es aber auch im zweiten Halbjahr nicht weniger bewegt weiter.

Am Sonntag, 24. September 2017, steht bereits der nächste wichtige Termin an. Dann nämlich stimmen Sie über das Projekt «Entwässerung Fahrweid» ab. Erfahren Sie wichtige Details zur Abstimmungsvorlage auf den nächsten Seiten.

Für eine neue Lernende sowie weitere neue Mitarbeitende hat aufgrund von einer Pensionierung und dem Ausbau des Kompetenzzentrums Berufsbeistandschaft rechtes Limmattal die Zukunft in unserer Gemeindeverwaltung begonnen. Sie stellen sich Ihnen gerne vor.

Gleich zwei Jubiläen werden in dieser Ausgabe gefeiert. Während der Seniorenrat stolz auf 15 Jahre «Senioren für Senioren» und eine breite Angebotspalette zurückblickt und sein Erfolgsrezept verrät, feiert die Bäckerei-Konditorei Frei AG ihr 50-jähriges Bestehen. Die Mitarbeitenden in der Filiale Geroldswil sorgen für Sie auch in Zukunft Tag für Tag für süsse und salzige Überraschungen. Wir gratulieren beiden und wünschen weiterhin viel Erfolg.

Auch unsere Bibliothek, die Vereine und Organisationen haben die Sommerpause genutzt und blicken bereits auf die nächsten Veranstaltungen ganz nach dem Mot-

to «Heute ist die Zukunft von gestern». Ganz in diesem Sinne hat sich die Pro Senectute von Lotty Eichenberger nach 15 Jahren ehrenamtlicher Tätigkeit verabschiedet und Ursula Duvaud in ihrem neuen Amt begrüsst. Auch wir danken Lotty Eichenberger für ihr Engagement und wünschen ihrer Nachfolgerin einen erfolgreichen Start.

Seien Sie gespannt und erfahren Sie auf den nächsten Seiten mehr. Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Lesen der Beiträge in der neusten Ausgabe unserer Gemeindenachrichten.

Für den Gemeinderat und das Verwaltungsteam



Michael Deplazes
Gemeindepräsident



Entwässerung Fahrweid

«Aus den Augen, aus dem Sinn», heisst es für die meisten von uns beim Thema «Abwasser». Die Gemeinden als Verantwortliche der öffentlichen Kanalisation sind allerdings gesetzlich verpflichtet, das von den Liegenschaften abzuleitende Abwasser abzunehmen und fallweise der entsprechenden Entsorgung zuzuführen.

Unter Abwasser verstehen wir alles Wasser, das von einem Grundstück abgeleitet wird, unabhängig davon, ob es

verschmutzt oder nicht verschmutzt ist. Zum Abwasser gehört somit alles Wasser aus Küche, Bad, WC, Waschküche wie auch das Regenwasser von Dächern, Wegen und Plätzen.

Treten extrem heftige Gewitterregen auf, kann von Dächern, Plätzen und Strassen so viel Regenwasser abfliessen, dass die Abflussrohre, Schächte und Kanalisationen die gesamte Regenmenge nicht mehr sofort ableiten können. Aufstau auf der Oberfläche und Rückstau in den Abwasseranlagen bis in die Keller der Liegenschaften sind die Folgen.

Aufgrund der aktuellen Situation drängt es sich deshalb auf, die gesetzlich geforderte Beseitigung der Hochwasserproblematik in der Fahrweid mit hoher Priorität anzugehen. Lesen Sie dazu die aufschlussreichen Details im Schwerpunktthema dieser Ausgabe.



Peter Vogel

Inhaltsverzeichnis

Gemeinde

Projekt «Entwässerung Fahrweid»	
Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern	
Personelles	
Geroldswil Neumitglied der Regionalen Projektschau	
Verdacht ruf an!	
Die Bibliothek Geroldswil – eine Ideenwerkstatt	
Hallenbad – Infrastruktur für vielfältige Bedürfnisse	
Mach au du mit i eusere Ffürwehr!?	
Gratulationen	
Finanzen (6/8) – Wer bezahlt die Hilfe von Angehörigen?	
Spitex-Veranstaltung November 2017	

Vereine

Die Cevi taucht ein in eine magische Welt	33
Aktuelles vom Heimetchor Limmiggruess	37
Das grosse FCOG-Sommerfest 2017	39
Natur- und Vogelschutzverein – nächste Exkursion	45

Familie

EBL – Populäre Erziehungsmassnahmen und ihre Fallen	47
---	----

Senioren

Pro Senectute – Neue Leiterin bei der Ortsvertretung	49
15 Jahre Seniorenrat	50
Vortrag «Wohnen im Alter – gewusst wie»	51

Kirche

4	Veranstaltungen der Ref. Kirchgemeinde	52
9	Veranstaltungen der Kath. Pfarrei St. Johannes	53
11	Erlebnisferien für Senioren – egal, wie rüstig man ist	54
16	Kirchenchor Weiningen – 100 Jahre jung!	57

Gewerbe

21		
23	50 Jahre Bäckerei-Konditorei Frei AG	59
25	Wo finde ich was?	60

Informationen

29		
31	Wichtige Telefonnummern von Behörden und Institutionen	62
	Inserate-Infos zu den Gemeindenachrichten	63

Projekt «Entwässerung Fahrweid»

Bei Starkregen sind Strassen und Gebäude in der Fahrweid durch auftretendes verschmutztes Hochwasser akut gefährdet. Für die Politischen Gemeinden Geroldswil und Weiningen besteht dringender Handlungsbedarf. Am 24. September 2017 gelangt das Projekt «Entwässerung Fahrweid», das einen Ersatz der alten Abwasserleitungen sowie ein Ausbau des

Abwasserpumpwerks Länggenbach vorsieht, zur Abstimmung. Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten, für dieses wichtige Projekt ein Ja in die Urne zu legen.

Die Fahrweid bildet eine auf die beiden Politischen Gemeinden Geroldswil und Weiningen aufgeteilte Ortschaft mit rund 3000

Einwohnern. Davon zählen knapp 1000 Einwohner zur Politischen Gemeinde Geroldswil.

Die Interkommunale Anstalt Limeco (ehemals Kläranlageverband Limmattal) fasst das Abwasser der Politischen Gemeinden Oetwil a.d.L. sowie Geroldswil und Weiningen inklusive des Ortsteils Fahrweid zusammen und leitet es über den sogenannten Hauptsammelkanal II in der Fahrweidstrasse über das Abwasserpumpwerk Länggenbach zur Abwasserreinigungsanlage (ARA) in Dietikon ab.

Die über die ganze Ortschaft verlaufenden öffentlichen Abwasserkanäle wurden in den 60er Jahren des letzten Jahrhunderts gebaut. Die Entwicklung des Einzugsgebietes war damals nicht in dem Mass vorhersehbar, wie sie seither erfolgt ist. Die Abwasserkanäle sind unter Berücksichtigung der heutigen Verhältnisse zu gering dimensioniert. Sie vermögen den heute geltenden Anforderungen an den Hochwasserschutz nicht mehr zu genügen. Bei starkem Regen entsteht in der Kanalisation Fahrweid ein Rückstau. Das fäkalienbelastete Abwasser tritt auf öffentliche Strassen und Wege aus, dringt in private Liegenschaften ein und beschädigt diese. Zudem können Wasserrückstaubildungen auch Schachtabdeckungen aus ihren Umfassungen lösen, was für Personen und Fahrzeuge eine Gefahr darstellt. Insbesondere im Gemeindeteil Weiningen verlangen betroffene Liegenschaftseigentümer bzw. deren Versicherungen, dass der offensichtliche Mangel umgehend behoben wird, und drohen mit Klagen gegenüber dem Gemeinwesen.

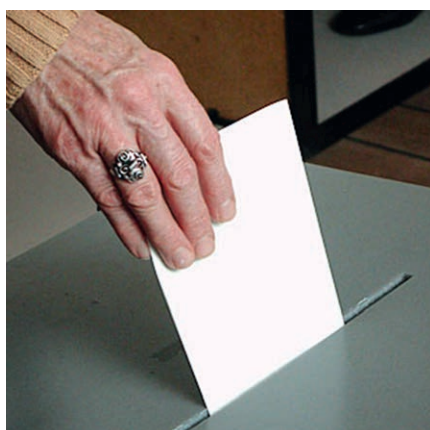




Private Liegenschaften sind von der Hochwasserproblematik betroffen

Aus diesem Grund beantragen die beiden Politischen Gemeinden Geroldswil und Weiningen ihren Stimmberechtigten, an der Urnenabstimmung vom 24. September 2017 das Projekt «Entwässerung Fahrweid» zur Beseitigung der Hochwasserproblematik

im Ortsteil Fahrweid zu genehmigen und einen Planungs- und Baukredit sowie einen jährlich wiederkehrenden Kredit als Beteiligung an den Folgekosten des Ausbaus Pumpwerk Länggenbach durch die Interkommunale Anstalt Limeco zu bewilligen.



*Urnenabstimmung vom 24. September 2017:
Wir zählen auf Ihre Stimme*

Das Projekt «Entwässerung Fahrweid» beinhaltet folgende Bauvorhaben:

- Ersatz der kommunalen Abwasserkanäle in der Fahrweidstrasse und der Austrasse (Eigentum der Gemeinden Geroldswil und Weiningen)
- Ersatz des Hauptabwasserkanals von der Fahrweidstrasse bis zum Pumpwerk Länggenbach (Eigentum der Limeco)
- Sanierung und Erweiterung des Pumpwerks Länggenbach (Eigentum der Limeco).

Die nötige Kalibervergrösserung der zu ersetzenden Kanäle führt zu einer erhöhten

Zuflusskapazität und dementsprechend bei intensiven Regenfällen zu einer verstärkten Beanspruchung des Pumpwerks Länggenbach. Aus diesem Grund muss der Hauptsammelkanal von der Fahrweidstrasse bis zum Pumpwerk Länggenbach erweitert werden, wenn die Stimmberechtigten der beiden Politischen Gemeinden dem Bauprojekt zustimmen.

Das Bauprojekt im Detail

Die heute grössten Rohre der Kanalisationshauptleitungen in der Fahrweid- und Austrasse weisen einen Durchmesser von lediglich 0,9m auf und sind bereits 50 bis 60 Jahre alt. Sie müssen ersetzt und auf einen Durchmesser von bis zu 1,4m vergrössert werden.

Bauverfahren

Der Bau dieser neuen Kanalisationshauptleitungen findet zum grössten Teil unterirdisch im sogenannten Microtunneling-Verfahren statt. Bei dieser Bauweise werden lediglich ein Start- und ein Zielschacht erstellt. Vom Startschacht wird ein Rohrstrang über hydraulische Zylinder in Richtung Zielschacht vorgeschoben. Damit lassen sich die Kanäle, welche sich aufgrund ihrer grossen Tiefenlage sogar im Grundwasserbereich befinden, am kostengünstigsten realisieren. Zudem führt dieses Bauverfahren zu wesentlich geringeren Belastungen für Verkehr und Anwohner.

Pumpwerk Länggenbach wird ausgebaut

Das Pumpwerk Länggenbach muss so ausgebaut werden, dass das Abwasser während Hochwassersituationen ohne Rückstaubildungen in Richtung Abwasserreinigungsanlage nachströmen kann. Zu diesem Zweck muss die Förderkapazität



Ansicht des Pumpwerks heute und mit dem neuen Anbau

tät des Pumpwerks erhöht werden. Dazu werden neue Schneckenpumpen eingebaut und das bestehende Gebäude wird vergrössert.

Terminplan

Der Terminplan wird durch andere nicht verschiebbare Bauvorhaben bestimmt. Die Kanalisationsbauten sollen koordiniert mit dem bereits beschlossenen Bau der Fernwärmeleitungen in der Fahrweid erfolgen. Diese beiden Projekte müssen vor den Strassenbauprojekten realisiert werden. Diese wiederum sind an den Ausbau der Nordumfahrung (3. Gubiströhre) gebunden.

Planungs- und Baukosten

Für die Planung und den Bau sämtlicher Bauwerke ist mit Kosten von insgesamt 11,2 Millionen Franken zu rechnen ($\pm 15\%$).

Entsprechend der Kostenaufteilung, hat sich die Politische Gemeinde Geroldswil mit einem Gemeindekostenanteil von insgesamt Fr. 2 080 000.– an den Gesamtprojektkosten der kommunalen Kanalisationsleitungen in der Fahrweid in der Höhe von 6,5 Mio. Fr. und mit jährlich wiederkehrenden Folgekosten von Fr. 113 000.– an den Anlagen der Limeco zu beteiligen.

Der Kredit verändert sich nach Massgabe des Baupreisindex zwischen Erstellung des Kostenvoranschlages und der Bauausführung (Baupreisindex Stand April 2017 [Basis Oktober 2015 = 100]: Tiefbau 100,1; Hochbau 98,3).

Anlagen der Limeco

Die Limeco trägt die Kosten für ihre Anlagen (Pumpwerk und Hauptzuleitungen

zählen zum sogenannten Hauptsammelkanal II). Die daraus entstehenden jährlich wiederkehrenden Folgekosten werden nach dem Verursacherprinzip den angeschlossenen Gemeinden (Geroldswil, Oetwil a.d.L., Weiningen) weiterverrechnet. Massgebend für die Folgekostenberechnung für die Anlagen der Limeco sind die Investitionskosten in der Höhe von Fr. 4 700 000.–. Die Gemeinde Geroldswil hat sich mit 41,8% oder jährlich Fr. 113 000.– an den Folgekosten zu beteiligen.

Anlagen der Gemeinde Geroldswil Gemeinsam genutzte

Kanalisationsleitungen

Die Planungs- und Baukosten für den Ersatz der Kanalisationsleitungen, welche gemeinsam durch Liegenschaften in den Politischen Gemeinden Geroldswil und Weiningen genutzt werden, werden nach dem Verursacherprinzip aufgeteilt. Dabei ist massgebend, welche Gemeinde den jeweiligen Leitungsabschnitt wie stark beansprucht.

Zurzeit wird dazu ein neuer Vertrag erarbeitet. Dieser sieht vor, dass künftig 32% der Bau- und Betriebskosten der gemeinsam genutzten Leitungsabschnitte auf die Politische Gemeinde Geroldswil und 68% dieser Kosten auf die Politische Gemeinde Weiningen entfallen. Aufgrund dieses pro-

Der Terminplan präsentiert sich aus heutiger Sicht wie folgt:

Detailprojekt, Bauvorbereitung	September 2017 – Juni 2018
Bauarbeiten Ausbau Pumpwerk Länggenbach	Juli 2018 – Juni 2019
Bauarbeiten Kanalisationserweiterung Fahrweid	Juli 2018 – September 2020
Bauarbeiten Fernheizkanäle Limeco	Mitte 2018 – Mitte 2020
Bauarbeiten Umfahrung Fahrweid (Niederholzstrasse), Limmatbrücke	ab Mitte 2020
Neugestaltung Fahrweidstrasse	ab 3. Quartal 2021

Kostenaufteilung

Kostenträger	Limeco	Geroldswil	Weiningen	Total (inkl. MWSt.)
Pumpwerk Länggenbach, Limeco	3 300 000.–	–*	–*	3 300 000.–
Kanalisation Limeco	1 400 000.–	–*	–*	1 400 000.–
Gemeinsam genutzte Kanalisationsleitungen	–	1 355 000.–	2 875 000.–	4 230 000.–
Durch eine Gemeinde genutzte Kanalisationsleitungen	–	725 000.–	1 545 000.–	2 270 000.–
Total Anlagekosten	4 700 000.–	2 080 000.–	4 420 000.–	11 200 000.–

* Finanzierung über jährliche Kapital- und betriebliche Folgekosten.

visorischen Kostenteilers entfallen auf die Politische Gemeinde Geroldswil für die gemeinsam genutzten Leitungsabschnitte Baukosten in der Höhe von Fr. 1 355 000.–.

Durch eine Gemeinde genutzte Kanalisationsleitungen

Einzelne Leitungsabschnitte werden ausschliesslich durch Liegenschaften aus

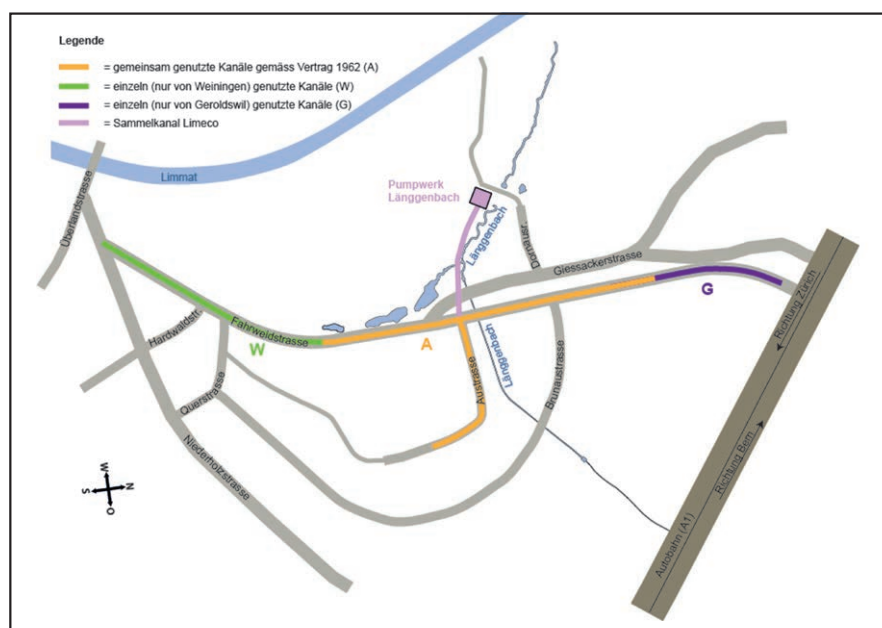
dem Gebiet Fahrweid-Geroldswil bzw. aus dem Gebiet Fahrweid-Weiningen genutzt. Für diese Abwasserkanäle hat die jeweilige Gemeinde vollumfänglich selber aufzukommen. Für den Ersatz der vollumfänglich nur für Liegenschaften der Fahrweid-Geroldswil genutzten Leitungsabschnitte ist mit Kosten in der Höhe von Fr. 725 000.– zu rechnen.

Folgekosten der Anlagen der Gemeinde Geroldswil

Massgebend für die Folgekostenberechnung der gemeinsam genutzten Leitungsabschnitte sowie diejenigen, welche ausschliesslich durch Liegenschaften auf dem Gemeindegebiet Fahrweid-Geroldswil genutzt werden, sind die Investitionskosten in der Höhe von Fr. 2 080 000.–. Daraus resultieren jährliche Folgekosten von Fr. 83 200.–.

Finanzierung

Aus den Bauvorhaben resultiert eine finanzielle Belastung von insgesamt Fr. 195 300.– pro Jahr. Diese Kosten werden durch Gebühren finanziert und belasten den steuerfinanzierten Haushalt nicht. Die jeweiligen Grundeigentümer entrichten für den Anschluss ihrer Liegenschaft an die öffentliche Kanalisation eine Anschlussgebühr. Für die Benützung der Gemeindekanalisation der zentralen Abwasserreinigungsanlage und weiterer Entwässerungsanlagen wird jährlich eine sogenannte Klärggebühr nach dem Verursacherprinzip erhoben. Diese Gebühren decken die Betriebsausgaben (inkl. Zin-



Übersichtsschema Kostenteiler

sen und Abschreibungen für die Investitionen).

Beseitigung der Hochwasserproblematik ist zwingend

Es ist offensichtlich, dass die Gebrauchsfähigkeit und Funktionstüchtigkeit der heute bestehenden Hauptkanalisationsleitungen in der Fahrweid zum Zeitpunkt starker Regenereignisse zum Erliegen kommt.

Die Politischen Gemeinden sowie die Limco sind nach übergeordnetem Recht verpflichtet, ihre Hauptentwässerungsanlagen in der Fahrweid an die aktuellen Gegebenheiten anzupassen. Sachwertanlagen müssen zudem laufend so unterhalten werden, dass ihre Substanz erhalten bleibt, die Gebrauchsfähigkeit und Funktionstüchtigkeit gewährleistet ist und keine Personen-, Sach- oder Bauschäden auftreten.

Aus diesen Gründen wird den Stimmberechtigten am 24. September 2017 die Abstimmungsvorlage zur Beseitigung der Hochwasserproblematik in der Fahrweid unterbreitet.

Sie haben die Abstimmungsunterlagen für den Abstimmungssonntag vom 24. September 2017 in den vergangenen Tagen erhalten. Darin finden Sie den Beleuchtenden Bericht zum Projekt «Entwässerung Fahrweid». Dieser enthält weiterführende und detaillierte Informationen zur kommunalen Abstimmungsvorlage.



Gelöste Schachtabdeckungen können Personen- oder Sachschäden verursachen

Die vorzeitige Stimmabgabe ist während 15 Werktagen vor dem Wahl- und Abstimmungssonntag im Gemeindehaus Geroldswil von Montag bis Freitag während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten möglich.

Die persönliche Stimmabgabe am Wahl- und Abstimmungssonntag ist in folgenden Abstimmungslokalen zu folgenden Zeiten möglich:

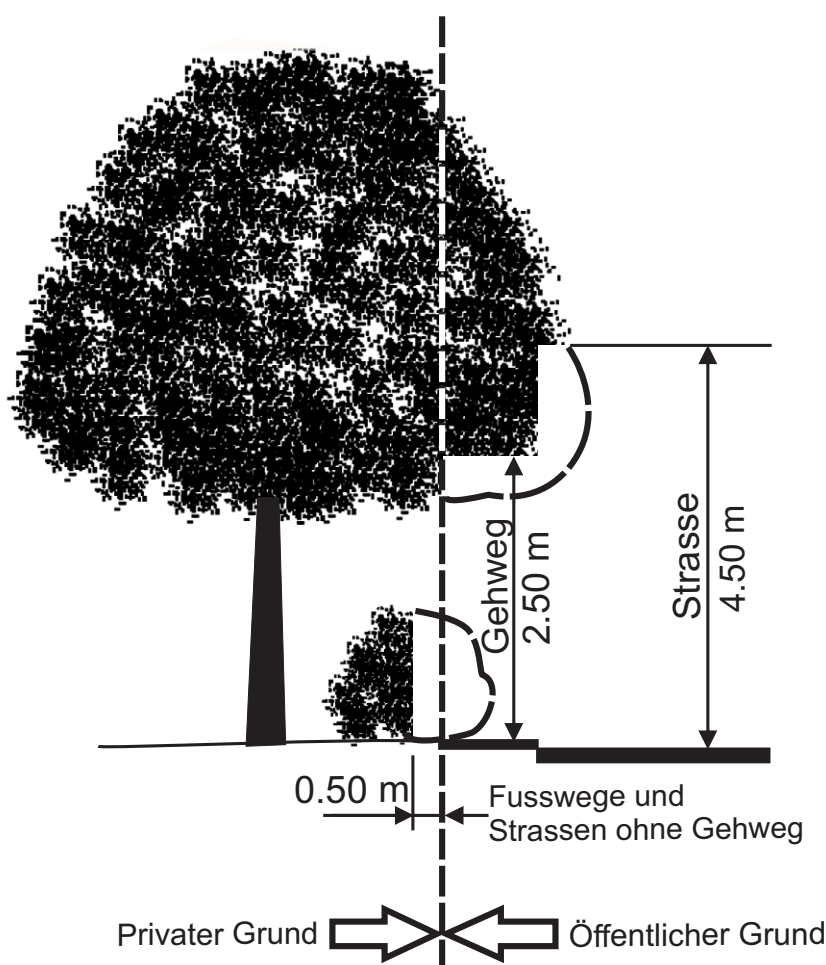
- Gemeindehaus Geroldswil
09.45 – 11.00 Uhr
- Fahrweid
10.30 – 11.00 Uhr

Die briefliche Stimmabgabe ist unabhängig von den Urnenöffnungszeiten möglich. Diesbezüglich gelten die Bestimmungen gemäss Abstimmungsunterlagen.

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen, Fusswegen und Plätzen werden gemäss Strassenabstandsverordnung § 14–18 aufgefordert, die Bäume, Sträucher, Hecken und Einfriedungen, welche in den Strassen- bzw. Wegraum hineinragen, bis spätestens 15. Oktober 2017 zurückzuschneiden.

Nach Mitte Oktober 2017 werden Sträucher und Bäume, die noch in den öffentlichen Grund hinausragen, auf Kosten des Eigentümers zurückgeschnitten. Für allfällige Schäden durch das Schneiden der Pflanzen kann die Gemeinde nicht haftbar gemacht werden. Eigentümer von verkehrsbehindernden Bäumen und Sträuchern können für allfällige Schäden haftbar gemacht werden.



Dabei sind folgende Vorschriften zu beachten:

- Seitlich hat der Rückschnitt bis auf die Grundstücksgrenze zu erfolgen.
- Über Strassen muss der Fahrraum bis auf eine Höhe von mindestens 4,50 m freigehalten werden.
- Über Fusswegen und Trottoirs muss die lichte Höhe mindestens 2,50 m betragen.
- Strassenlampen, Verkehrssignaltafeln und Strassennamenschilder dürfen nicht überwachsen sein.
- Bei Strasseneinmündungen, Strassenkreuzungen und Ausfahrten auf die Strassen müssen Sichtzonen eingehalten werden. In den Sichtzonen muss ein sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 80 cm und einer solchen von 3 m gewährleistet sein.
- Ab Hinterkante von Strassen und Wegen sind grössere Sträucher und Pflanzen 50 cm zurückzuschneiden.
- Gehweg- und Strassenabschlüsse müssen sichtbar sein und freigehalten werden.
- Die Bedienung der Hydranten muss allseitig gewährleistet sein.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und danken Ihnen für Ihren Beitrag an die Verkehrssicherheit.

Für alle Wetterlagen gerüstet:
mit unseren Finanzierungslösungen
für Ihr Eigenheim.

Wir sind Ihre Nummer 1. Zum Beispiel, wenn es um
umfassende Lösungen für eine sichere Zukunft geht.

Besuchen Sie uns auf www.zkb.ch/eigenheim

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank



**Unverhofft kommt oft.
Wir sind für Sie da.**

Reto Müller, T 044 744 70 61, reto.mueller@mobiliar.ch

Generalagentur Limmattal, Stephan Egli
Kirchplatz, 8953 Dietikon
T 044 744 70 77, limmattal@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

1603244.04/CA



**Ettlin und Partner
8954 Geroldswil**

- Malen
- Renovieren
- Bodenbeläge

Natel 079 404 36 02
Tel. 044 747 00 75
www.pegros.ch
info@pegros.ch

Herzliche Gratulation

Verwaltungspersonal und Gemeinderat gratulieren zur bestandenen Lehrabschlussprüfung



Anisa Zhaku



Fiore Piccoli

Anisa Zhaku hat ihre dreijährige Berufsausbildung zur Kauffrau EFZ im Profil E erfolgreich abgeschlossen. Sie hat die Gemeindeverwaltung Geroldswil Mitte August 2017 verlassen, um eine neue Herausforderung anzunehmen.

Fiore Piccoli hat seine Berufsausbildung zum Fachmann Betriebsunterhalt EFZ, Fachrichtung Werkdienst, ebenfalls erfolgreich bestanden. Wir wünschen beiden auf ihrem beruflichen und privaten Lebensweg weiterhin viel Erfolg.

Shanya Weber, Lernende 2. Lehrjahr, hat ihre vorgezogenen Abschlussprüfungen ebenfalls erfolgreich bestanden und somit einen wichtigen Schritt in Richtung Lehrabschlussprüfung geschafft.

Gemeinderat und Verwaltungspersonal

Adieu in den wohlverdienten Ruhestand



Beatrice Thut

Ihre Arbeit hat Beatrice Thut am 29. März 1988 in der Gemeindeverwaltung Geroldswil aufgenommen. Seither war sie in unterschiedlichen Abteilungen tätig und unterstützte seit dem 1. Februar 2004 das Betreibungs- und Gemeindeamtmannamt tatkräftig.

Nach knapp 30 Jahren verlässt Beatrice Thut per Ende September 2017 die Gemeindeverwaltung nun in den wohlverdienten Ruhestand.

Der Gemeinderat und das Personal danken Beatrice Thut für die langjährige kollegiale, angenehme und spannende Zusammenarbeit sowie für ihren steten Einsatz und ihr Engagement im «Dienste der Bevölkerung». Wir wünschen ihr für ihren privaten Lebensweg alles Gute und beste Gesundheit.

Gemeinderat und Personal

Grüezi mitenand



Susanne Messerli, Berufsbeiständin

Susanne Messerli

Ab 1. Juli 2017 bin ich als Berufsbeiständin bei der Gemeinde Geroldswil angestellt. Gerne stelle ich mich Ihnen kurz vor:

Meine neue Funktion als Berufsbeiständin beinhaltet folgende Aufgaben:

Beratung und Vertretung von Personen im Verkehr mit Ämtern, Banken, Versicherungen, Institutionen, Justiz und Privatpersonen; Unterstützung in Wohnfragen, bei Schulden und Geldfragen oder bezüglich Arbeit.

Ich bringe folgende berufliche Erfahrungen mit nach Geroldswil:

Erfahrungen als Berufsbeiständin, im Begleiten von Menschen in einem stationären Setting und in pharmazeutischen Fragen.

Folgende berufliche Ziele verfolge ich auf der Gemeindeverwaltung Geroldswil:

In den täglichen Aufgaben, die auf uns zukommen, eine Lösung zu suchen und zu finden. Eine gute Zusammenarbeit mit den Klienten, im Team und mit all den verschiedenen Ämtern.

Auf das freue ich mich:

Auf ein motiviertes und engagiertes Team.

Eine Anekdote aus meinen Geschäftsalltag:

«Den Namen hätte ich richtig gewählt – messerscharf seien manchmal meine Worte!»

Ich freue mich, Sie persönlich kennenzulernen.



Isabelle Meier, Sachbearbeiterin
Berufsbeistandschaft

Isabelle Meier

Am 5. September 2017 trat ich meine Stelle als Sachbearbeiterin Berufsbeistandschaft bei der Gemeinde Geroldswil an. Gerne stelle ich mich Ihnen kurz vor:

Meine neue Funktion als Sachbearbeiterin Berufsbeistandschaft beinhaltet folgende Aufgaben:

Administrative und buchhalterische Unterstützung der Berufsbeistände (Eröffnung und Bewirtschaftung Klientendossiers, Führung Klientenbuchhaltung, Sicherstellung Gesundheitskosten, Telefondienst usw.).

Ich bringe folgende berufliche Erfahrungen mit nach Geroldswil:

Lehre im Sozialdepartement Zürich, halbjährliche Erfahrung im Kinder- und Jugendzentrum Rütli, 3-jährige Berufserfahrung im Erwachsenenschutz Wetzikon und einjähriges Praktikum im Bereich der Sozialpädagogik in Zürich.

Folgende berufliche Ziele verfolge ich auf der Gemeindeverwaltung Geroldswil:

Ich möchte gerne das Studium Soziale Arbeit absolvieren.

Auf das freue ich mich:

Neue Menschen kennenlernen, meine Erfahrungen und Fähigkeiten erweitern.

Eine Anekdote aus meinem Geschäftsalltag:

Eine Bewohnerin im Wohnheim trat vor ein paar Wochen während der Abendschicht an mich heran und wünschte, noch ein Spiel zu spielen. Ich verlangte von ihr, noch mehr Bewohner zum Spielen einzuladen. Die Bewohnerin wollte wissen, warum das nötig sei, wir würden doch genügen. So sagte ich ihr: «Wir zwei genügen zwar, aber mit doppelt so vielen Spielern macht es auch doppelt so viel Spass!»

Barbara Möhrle

Am 1. September 2017 trat ich meine Stelle als Assistentin Abteilungsleiter Soziales bei der Gemeinde Geroldswil an. Gerne stelle ich mich Ihnen kurz vor:



Barbara Möhrle, Assistentin Abteilungsleiter Soziales

Meine neue Funktion als Assistentin beinhaltet folgende Aufgaben:

- Verfassen und Überarbeiten von Korrespondenz und Beschlüssen
- Führen der AHV-Zweigstelle
- Allgemeine administrative Unterstützung des Abteilungsleiters
- Schalter- und Telefondienst
- Koordination von internen sowie externen Terminen
- Mitarbeit bei der Ausbildung der Lernenden

Ich bringe folgende berufliche Erfahrungen mit nach Geroldswil:

Langjährige Erfahrungen in den Bereichen:

- Verwaltung, Lehrlingsbetreuung, Schulwesen, Immobilien
- Gute Kenntnisse in juristischen Prozessen
- Sehr gute Berufserfahrungen im Umgang mit Menschen

Folgende berufliche Ziele verfolge ich auf der Gemeindeverwaltung Geroldswil:

- Teamarbeit = gemeinsame Ziele
- Weiterbildung = mehr Wissen
- Freier Schreibtisch = sorgt für einen freien Kopf
- Prioritäten setzen = Erfolg

Auf das freue ich mich:

Ich freue mich auf ein spannendes Aufgabengebiet und eine gute Zusammenarbeit mit vielen freundlichen und offenen Menschen.

Eine Anekdote aus meinem Geschäftsalltag:

Ein Lernender meinte nach Abschluss seiner Ausbildung beim Abschied mir gegenüber: «In meinem weiteren Leben werde ich vieles, was ich während meiner Ausbildung gelernt habe, wieder vergessen, doch Sie werde ich nie vergessen!»

Die umweltfreundliche Heizenergie aus Ihrer Nachbarschaft

Limeco Regiowärme wird weder aus fossilen Brennstoffen erzeugt noch vom anderen Ende der Welt hertransportiert.



NIMBUS

mode

Geroldswil, Poststrasse 1,
Durchgang vom Dorfplatz zur Poststrasse

Öffnungszeiten

Mi – Fr 10 – 18 Uhr

Samstag 10 – 16 Uhr

NIMBUS MODE Marianne Frei
Poststrasse 1, 8954 Geroldswil, 044 750 10 12



Neubauprojekt „Wiesenpark“ in Geroldswil

Die kleine und feine Überbauung «Wiesenpark» wird in das Wohnquartier «Schweizacker» zwischen die Dorf- und Wiesenstrasse eingebettet. Dank der sanften Hanglage werden die entstehenden Eigentumswohnungen ideal besonnt sein und eine herrliche Weitsicht geniessen.

Die kompakten und gut durchdachten Grundrisse der Wohnungen versprechen eine angenehme Wohnatmosphäre.

Wohnungen

4.5-Zimmer-Attikawohnungen

3.5- und 4.5-Zimmerwohnungen im Obergeschoss und Gartengeschoss

Verkaufspreise

Wohnungen: Von CHF 820'000.— bis CHF 1'500'000.—

Pro Parkplatz: CHF 35'000.—

Verkauf der komfortablen Eigentumswohnungen durch die Spalinger & Partner Immobilien AG.

Weitere Infos finden Sie unter www.wiesenpark.ch



Spalinger & Partner Immobilien

Bellerivestrasse 245, 8008 Zürich

Tel. 044 281 93 93 | mail@spalingerimmobilien.ch

Ein Projekt der





Fabienne Sommer, Sachbearbeiterin Betreibungsamt

Fabienne Sommer

Am 1. September 2017 trat ich meine Stelle als Sachbearbeiterin Betreibungsamt bei der Gemeinde Geroldswil an. Gerne stelle ich mich Ihnen kurz vor:

Meine neue Funktion als Sachbearbeiterin Betreibungsamt beinhaltet folgende Aufgaben:

- Beglaubigungen beurkunden
- Betreibungsauskünfte erteilen
- Vollzug von Pfändungen

Ich bringe folgende berufliche Erfahrungen mit nach Geroldswil:

In meiner 3-jährigen Lehre zur Kauffrau EFZ auf der Gemeinde Wohnen AG durfte ich bereits ein halbes Jahr «Betriebluft» schnuppern. Dies empfand ich als sehr spannend und lehrreich, nicht nur für meinen Lehrgang, sondern auch für mein privates Leben.

Folgende berufliche Ziele verfolge ich auf der Gemeindeverwaltung Geroldswil:

In meiner Funktion als Sachbearbeiterin freue ich mich, in der Gemeinde Geroldswil meine ersten Erfahrungen als vollwertiges Mitglied einer Unternehmung sammeln zu können.

Auf das freue ich mich:

Meine zukünftigen Arbeitskolleginnen und Kollegen kennenzulernen und neue Herausforderungen anzupacken.

Eine Anekdote aus meinen Geschäftsalltag:

Aller Anfang ist schwer! Ich bin jedoch sehr zuversichtlich, dass ich mich gut in mein neues Team einfügen werde, und freue mich auf viele neue Begegnungen.



Selina Zaugg, Lernende im ersten Lehrjahr

Selina Zaugg

Am 21. August 2017 habe ich meine 3-jährige Lehre als Kauffrau EFZ bei der Gemeinde Geroldswil gestartet. Gerne stelle ich mich Ihnen kurz vor:

Ich habe mich für eine berufliche Ausbildung zur Kauffrau EFZ entschieden, weil ...

... es meiner Meinung nach ein sehr vielfältiger und interessanter Beruf ist.

Auf das freue ich mich am meisten:

Am meisten freue ich mich auf eine spannende und neue Herausforderung.

Mein Lieblingsschulfach, warum?

Mein Lieblingsschulfach ist Mathematik, weil es für mich das logischste Fach von allen ist.

So würde mich meine beste Freundin beschreiben:

Meine beste Freundin würde mich als eine sehr zuverlässige, vertrauenswürdige, fröhliche und hilfsbereite Person beschreiben.

Ich freue mich, Sie persönlich kennenzulernen.

Geroldswil Neumitglied der Regionalen Projektschau

Das Limmattal – lebendig, vernetzt, vielfältig – zwischen Zürich und Turgi gehört als Lebensraum für mehr als 200 000 Menschen zu den dichtest besiedelten Räumen der Schweiz. Es zählt zum Wirtschafts- und Metropolitanraum Zürich und ist eine boomende, grenzüberschreitende Region der Kantone Aargau und Zürich.

Das Limmattal mit seinem eigenen Charme und seiner guten Verkehrsanbindung ist attraktiv für Wohnen und Arbeiten. Die Lebensraumqualität verdankt es seinen vielfältigen Orten, seinem Fluss und seinen grünen Landschaftsräumen, die das Tal durchweben und unterteilen. Diese Qualitäten müssen insbesondere vor dem weiter prognostizierten Wachstum erhalten und gefördert werden. Die kommenden Veränderungen will die Region gemeinsam gestalten.

Das ist eine grosse und dringende Gemeinschaftsaufgabe. Diesen Auftrag hat sich die Regionale 2025 gegeben – sie versteht sich als pulsierende Austauschplattform fürs Limmattal. Hierfür haben die beiden Kantone Aargau und Zürich

zusammen mit 15 Limmattaler Gemeinden den Verein «Regionale Projektschau Limmattal» gegründet.

Mitgestalten statt geschehen lassen

Das Limmattal steht vor der Herausforderung, das Geflecht von städtischen und ländlichen Siedlungen als zusammenhängende, kraftvolle Region aktiv zu gestalten. Drei Fragen fassen die zentralen Aufgaben zusammen:

- Mit welchen generationenübergreifenden Lösungswegen kann das Limmattal auf das dynamische Bevölkerungswachstum reagieren und ein gemeinsames Bewusstsein für Veränderungen im Zusammenleben schaffen?
- Was benötigen die Menschen im Limmattal in den Bereichen Arbeitsplätze, Einkaufsmöglichkeiten, Kultur, Bildung, Wohnen und Freizeit und wie können neue Formen der Mobilität gefördert werden?
- Wie können die vorhandenen Potenziale der Natur-, Fluss- und Erholungslandschaften besser genutzt und verknüpft werden und wie können sie den steigenden Nutzungsdruck aufnehmen?

Intelligente und nachhaltige Lösungen für eine wachsende Region

Wachstum, Mobilitätsfragen und Freizeitgestaltung sind Aufgaben, die über Gemeinde- und Kantons Grenzen hinweg für die ganze Region aktiv und ganzheitlich angegangen werden müssen. Die beiden Kantone und die Gemeinden wollen zusammen mit Fachleuten, der Wirtschaft und unter Einbezug der Bevölkerung innovative und regional bedeutsame Projekte entwickeln und zeigen.

Limmattaler Pilotprojekt:

Die Regionale 2025

Dort, wo sich Städte und Gemeinden stark verändern und Massnahmen zur Identitätsbildung und Imageverbesserung einer Region erforderlich sind, setzt die Regionale an. Sie ist ein in der Schweiz neues Entwicklungsinstrument, mit dessen Hilfe Potenzial, Know-how und Engagement aktiviert und Projekte umgesetzt werden, die durch bestehende Organisationsstrukturen und Mittel isoliert nicht möglich wären.

Die Regionale will die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen politischen



7 Tage die Woche freuen wir uns, Sie in unserer Bäckerei-Konditorei mit Café an der Poststrasse 4, in Geroldswil willkommen zu heissen.



Ebenen – von kommunal über kantonal bis national – intensivieren. Die Menschen im Limmattal entwickeln miteinander innovative und regional bedeutsame Projekte aus den Bereichen Kunst und Kultur, Sport und Freizeit, Siedlungsqualität, Mobilität, regionale Produkte, Bildung sowie Produktion. Projekte, die wie Leuchttürme aufzeigen, wie Identität und Lebensraumqualität im Limmattal erhalten und gefördert werden können.

Das Pilotprojekt ist auf 10 Jahre angelegt. 2025 werden die Ergebnisse dieses Prozesses an einer Ausstellung – der Regionalen 2025 – gezeigt. Die mit der Regionalen ausgelösten Projekte sollen jedoch über die zehnjährige Projektdauer hinaus eine nachhaltige Wirkung erzielen.

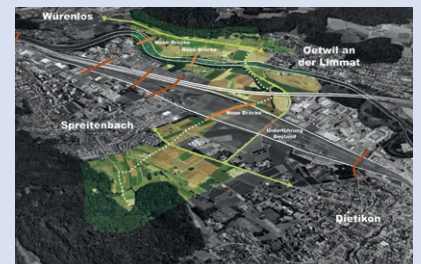
Weitere Informationen:



Peter Wolf, Geschäftsführer
Regionale Projektschau Limmattal
Altbergstrasse 19 | 8953 Dietikon | 044 741 88 43
peter.wolf@regionale2025.ch | www.regionale2025.ch

Brücken und Verbindungen

Die Limmat, die Hügelzüge und die Freiräume machen das Limmattal einzigartig. Das Projekt Agglopark Limmattal will einen zusammenhängenden Natur- und Erholungsraum mit einem attraktiven Wegnetz schaffen. 2014 wurde der Limmatuferweg als erste Etappe eingeweiht. Weitere wichtige Teilprojekte befassen sich mit der Gestaltung der quer zum Talraum liegenden grünen Landschaftsverbindungen und neuen Brücken über die Limmat und die Gleise.



Sportlandschaft Limmattal

Das Limmattal ist ein Tal der Bewegung. Neben Sportplätzen, Schwimmbädern und Eishallen gibt es unzählige Jogging-, Wander- und Bikerouten. Die Vernetzung der Angebote sowie deren Promotion sind ein wichtiger Standortfaktor für die Lebensqualität im Limmattal.

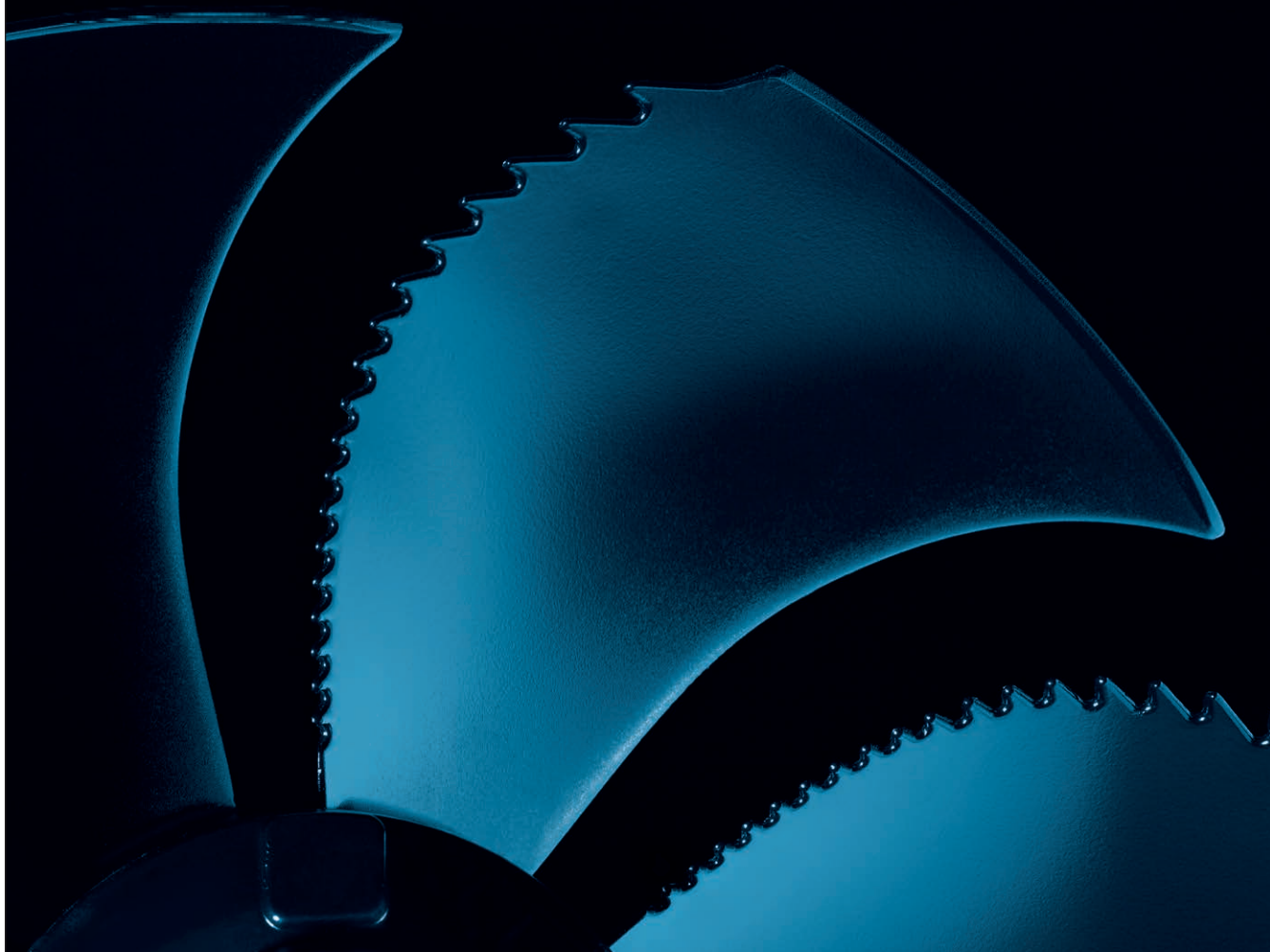


Längste Badi der Schweiz

Die Limmat gibt dem Talraum seinen Namen und hält ihn zusammen. Der Flussraum kann noch viel mehr. Badestellen sind dabei nur eine Möglichkeit, den Fluss erlebbarer zu machen. Auch bei Liegewiesen und Beizen sind die Möglichkeiten noch nicht ausgeschöpft. Zusätzlich können entlang des Flusses Informationen zur Industriegeschichte spannende Inputs bieten oder Kunstwerke den Uferraum aufwerten.



Axialventilator einer Weishaupt Luft-Wasser-Wärmepumpe mit strömungsoptimierter Kontur („Eulenflügel“)



Die Kunst der leisen Kraft.

Die zuverlässigen Hocheffizienz-Wärmepumpen von Weishaupt holen die Wärme aus der Luft. Sie tun das nicht nur ausdauernd und kraftvoll, sondern auch extrem leise. Dafür sorgen unter anderem die speziell geformten Ventilatoren, die den lautlosen Eulenflug zum Vorbild haben. Weishaupt AG, Chrummacherstrasse 8, 8954 Geroldswil ZH, Telefon: 044/749 29 29, Fax: 044/749 29 30, 24-h-Service 0848 830 870, www.weishaupt-ag.ch

Das ist Zuverlässigkeit.

– **weishaupt** –



Brenner

Brennwerttechnik

Solarsysteme

Wärmepumpen

Verdacht ruf an!

Eine Aktion der Kantonspolizei zur Bekämpfung der Einbruchskriminalität. Einbrüche in Einfamilienhäuser und Wohnungen zu verhindern – das ist das Ziel der Aktion zur Bekämpfung der Einbruchskriminalität. Diese führt die Kantonspolizei Zürich zusammen mit den Stadtpolizeien von Zürich und Winterthur, den kommunalen Polizeien des Kantons Zürich, der Kantonspolizei Solothurn sowie verschiedenen Polizeikörpern der Ostschweizer und Zentralschweizer Kantone durch. Dazu setzt die Polizei auf eine erhöhte Patrouillen- und Kontrolltätigkeit sowie die Mithilfe der Bürgerinnen und Bürger.

Mit der Umstellung der Uhren auf die Winterzeit nimmt die Zahl der Einbrüche tendenziell zu. Einbrecher nutzen sowohl die düsteren Tage als auch die früh einsetzende Dämmerung und dringen vorzugsweise spontan in Einfamilienhäuser sowie Parterrewohnungen von Mehrfamilienhäusern ein.

Einen zuverlässigen Schutz gegen Einbrecher gibt es kaum. Doch man kann das Eindringen so schwer wie möglich machen und versuchen, abzuschrecken.

Wie können Sie helfen?

Bei Verdacht 117 wählen

Einbrecher können Ihnen auffallen, wenn Sie Augen und Ohren offen halten. Benachrichtigen Sie über die Telefonnummer 117 umgehend die Polizei, wenn Ihnen eine Situation verdächtig erscheint. Verdächtige Situationen können sein: Unbekannte Personen, die in Ihrem Quartier umherstreifen, unbekannte Fahrzeuge, die «suchend» durch Ihr Quartier fahren, Geräusche wie das Klirren von Fensterscheiben.

Wirksame Vorsichtsmassnahmen für Schutz vor Einbrechern:

- Haus- und Wohnungstüren immer abschliessen
- Fenster, Balkon- und Terrassentüren immer verschliessen
- Den Hausschlüssel niemals draussen verstecken – ein Einbrecher findet jedes Versteck
- Licht brennen lassen
- Keine Hinweise auf Ihre Abwesenheit geben
- Bei längerer Abwesenheit Ihre Nachbarn informieren
- Bei verdächtigen Beobachtungen sofort die Polizei informieren
- Anwesenheit mit brennendem Licht signalisieren (evtl. mit Zeitschaltuhren)
- Briefkasten in den Ferien leeren lassen
- Falls vorhanden, Alarmanlage einschalten



In der Broschüre «Riegel vor», herausgegeben von der Kantonspolizei Zürich und verfügbar auf [www.kapo.zh.ch/Prävention Kriminalität/Einbruch](http://www.kapo.zh.ch/Prävention/Kriminalität/Einbruch), gibt es ebenfalls Tipps, wie Sie Ihr Heim gegen Einbrecher schützen sollten.

Die Kantonspolizei Zürich bietet in Sachen Sicherheit kostenlos ihre Beratung an, analysiert den Sicherheitsstandard Ihrer Wohnung, deckt Schwachstellen auf und informiert Sie über Massnahmen, welche Ihren persönlichen Lebensraum schützen.

Wenden Sie sich für eine Beratung an die Spezialisten für Einbruchsprävention: Kantonspolizei Zürich, Sicherheitsberatung, Postfach, 8021 Zürich, Tel. 044 295 98 39



rfd rational küchen ag

Küchen - wohnen - leben

rfd rational küchen ag
bohnäckerstrasse 1
8955 oetwil a. d. limmat
telefon 044 748 32 42
www.rfd-rational-kuechen.ch

Ihren Küchenumbau durchdacht geplant

Info-Abend mit allem Wissenswerten zum Thema
Küchenumbau. Daten und Informationen dazu auf
www.rfd-rational-kuechen.ch/aktuelles/info-abend

GM BAUGESCHÄFT G. MERÇAY AG

G. Merçay AG
Geroldswil / Oetwil a.d.L.

Tel 044 748 16 46 info@mercaybau.ch
Nat 079 412 33 52 www.mercaybau.ch



Rufen Sie
uns an!
Wir helfen Ihnen
bei der Planung
und
Ausführung.

So könnte Ihr Badezimmer nach dem Umbau aussehen!

- Badezimmer
- Wintergärten
- Fassaden
- Naturstein- und Keramikwand und Bodenbeläge
- Küchen
- Gartengestaltungen
- Aussenisolation
- Gipsarbeiten
- Betonbohrungen
- Bauabdichtungen

Die Bibliothek Geroldswil – eine Ideenwerkstatt

Nun ist es so weit!

Am 19. September 2017 ist Lotta das erste Mal in der Bibliothek Geroldswil



Mit Reimli, Sprüchli und Versli einen spielerischen Zugang zu Sprache und Buch finden. Eine Veranstaltung für Kinder zwischen 12 und 36 Monaten in Begleitung von Eltern, Grosseltern, Götti oder Gotte ... und anderen Begleitpersonen.

Buchstart ist ein gesamtschweizerisches Projekt zur Frühsprachförderung und zur ersten Begegnung von Kleinkindern mit Büchern.

Veranstaltungen sind gefragt!

Haben Sie gewusst, dass ...

... unsere Einwohner von Geroldswil oder Umgebung in der Bibliothek ihr Hobby, ihre Reiseerlebnisse, Kindheitserinnerungen, Fotos, Dias oder Interessantes aus ihrem Arbeitsalltag – meistens an einem Abend oder während ein paar Tagen – einem grösseren Publikum vorstellen können? Die Erfahrung zeigt, dass es gerade solche Anlässe sind, die viele Einwohner ansprechen, bei Besuchern immer wieder Freude und

Staunen hervorrufen und nicht zuletzt zu anregenden gesellschaftlichen Kontakten führen.

Hätten Sie auch Lust ...

... etwas aus Ihrem privaten oder beruflichen Wirken in der Bibliothek vorzustellen?

Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Ihr E-Mail oder Ihren persönlichen Besuch.

Ihr Bibliotheksteam

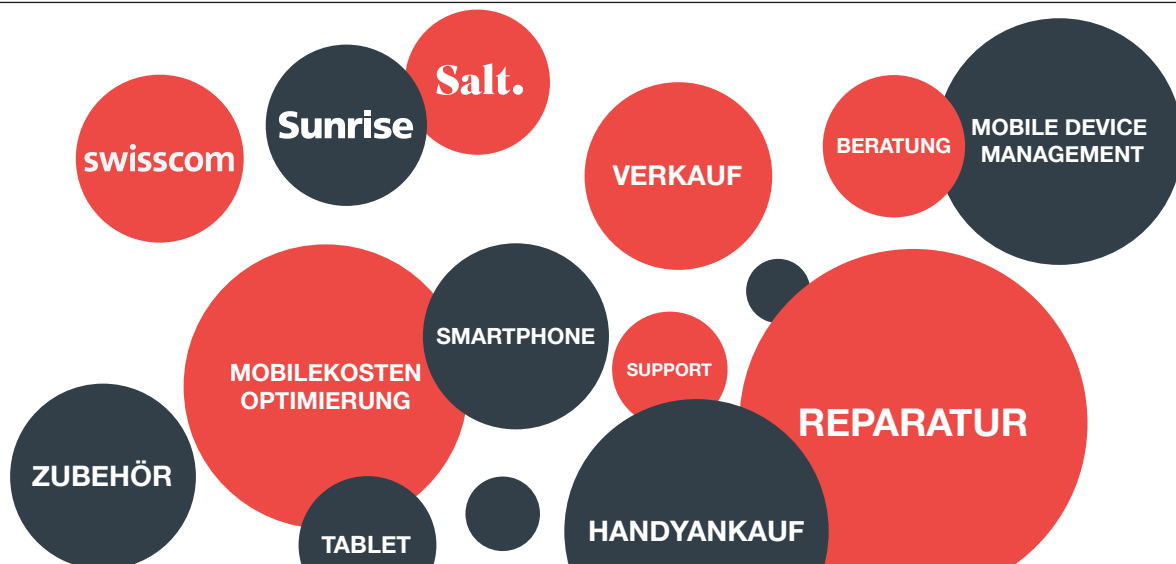
SAVE THE DATE!

Jubiläumsfeier 40 Jahre Bibliothek Geroldswil

Samstag, 25. November 2017, von 10 bis 15 Uhr

Detailliertes Programm folgt.





FORSTER MOBILE

Forster Mobile AG | Steinhaldenstr. 8 | CH-8954 Geroldswil
Tel. 043 322 99 33 | www.forster-mobile.ch



ZAHNARZTPRAXIS DR. MIHAIL

Hueb wiesenstrasse 1, Ärztehaus - 8954 Geroldswil

Tel. 044 748 10 70 • Fax 044 748 12 25

www.zahnarztpraxis-dr-mihail.ch

Mo. - Sa. 08:00 - 20:00 Uhr



- Notfall • Bleaching - Zahnaufhellung • Moderne prothetische Vollsanierungen
- Implantologie • Prophylaxe - Zahnvorsorge • Computergesteuerte 3D Chirurgie
- Paradontalchirurgie - Knochenaufbau • Kieferchirurgie-Weisheitszahnentfernung
- Ästhetische Restaurationen mit: Vollkeramikronen, Keramikfüllungen (Inlays),
Keramischen Verblendschalen (Veneers)

UNSER ZIEL: IHR SCHÖNES LÄCHELN

Für jedes Budget die passende Lösung!

WIR GARANTIEREN FESTPREISE

FÜR UNSERE BEHANDLUNGEN.

DAS ERSPART IHNEN

UNANGENEHME ÜBERRASCHUNGEN!

Testen Sie uns!

Keine Sanierung ohne unser

kostenloses Gegenangebot!



Das Team - Gemeinsam sind wir für Sie da.

Infrastruktur für vielfältige Bedürfnisse

Unser Hallenbad in Geroldswil ist ein Begegnungsort für «Gross und Klein».

Für die kleinsten Badegäste steht ein Planschbecken mit einer kleinen Rutschbahn und einem Springbrunnen zur Verfügung, welches rege genutzt wird. Die Nichtschwimmer tummeln sich im Kinderbecken, darin schwimmen verschiedene Spielsachen zum Spielen. Für die Mutigen steht eine Springbucht mit einem 1-m-Sprungbrett und einer 8 m hohen Kletterwand zur Verfügung, welche wir abwechselnd öffnen. Ein Riesenspass für Jung und Junggebliebene. Natürlich gibt es für die Sportschwimmer ein 25-m-Becken, in dem trainiert und geschwommen wird.

Zum Geniessen befinden sich im hinteren Teil des Hallenbades eine Sauna und ein Dampfbad für die Ruhesuchenden.

Für einen spielerischen und kindergerechten Schwimmunterricht, welcher morgens stattfindet, hat es eine grosse Auswahl an verschiedenem Schwimmmaterial, welches regelmässig gepflegt und ergänzt wird.

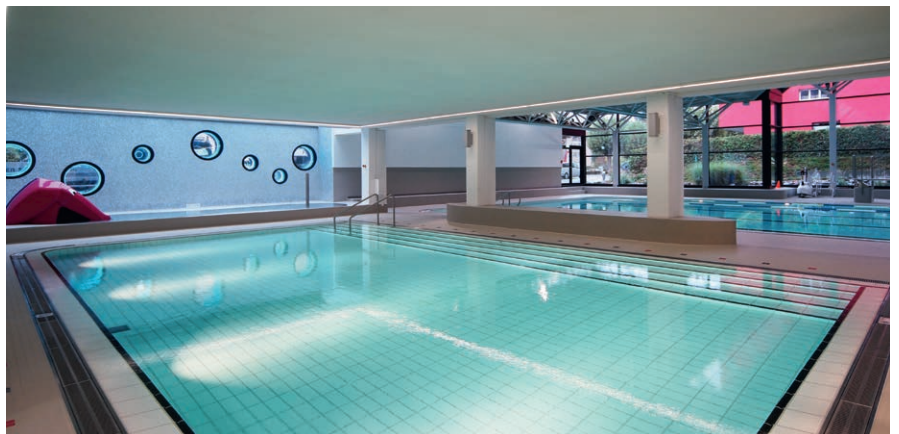
An den Nachmittagen und Abenden sind verschiedene Clubs und Vereine aktiv (siehe Belegungsplan auf www.geroldswil.ch, Hallenbad).

Unser Hallenbad ist ein Ort für jedermann und jede Frau sowie Kinder mit unterschiedlichen Bedürfnissen.

Über Ihren nächsten Besuch freut sich das Hallenbad-Team.



Springbucht und 8-m-Kletterwand für die Mutigen



Attraktives Angebot auch für die kleinsten Badegäste



Wellnessbereich für Ruhesuchende



Christoph Sauter



Pius Gobetti



Loris Ardielli



Willi Frei



Sandra Haslebacher

Die Geroldswiler Glücksbringer

Ihr Kaminfeger-Team

christoph sauter
kaminfeger AG



Reinigung | Kontrolle | Beratung

Dietikon & Weiningen

Tel. 044 742 20 10

Nat. 079 333 78 78

www.sauter-kaminfeger.ch

Verlangen Sie unsere unverbindliche Offerte

- Allgemeiner Reinigungsservice für Privat, Büros, Praxen, Gewerbe, Verwaltung etc.
- Frühjahrsputz & Fensterreinigung
- Unterhalts- & Generalreinigung
- Umzugs- & Baureinigung
- Spezialdienste wie z.B. Entsorgung, Instandhaltung, Hauswartung

**Wir setzen generell auf ökologische
Methoden und Reinigungsmittel**

akogroup
ako clean

Sauberkeit der ökologischen Art

**Lenggenbachstrasse 3
CH-8951 Fahrweid**

**Fon +41 44 774 17 17
akoclean.ch**

**Kompetenz
durch
Erfahrung
und
Engagement**

Planung/Raumentwicklung
Baupolizei/Bauwesen
Tiefbau/Realisierung
Gesamt-/Bauherrenberatung
Hochbau
Hochbau
Tiefbau
Spezialtiefbau
Verkehrsplanung
Orts- und Quartierplanung
Kommunale Bauverwaltung
Bauvermessung
Leitungskataster GIS
Submissions- und Wettbewerbswesen
Baurechts- und Brandschutzberatung

landis 
bauingenieure + planer

Geroldswil 043 500 45 82
www.landis-ing.ch

Mach au du mit i eusere Ffürwehr!?

Die Feuerwehr Geroldswil-Oetwil sucht dringend neue Feuerwehrleute.

Mach doch auch du mit in unserer Feuerwehr! Wir freuen uns auf neue, aufgestellte Kolleginnen und Kollegen. Im Team der Feuerwehr Geroldswil-Oetwil a.d.L. findest du eine aufgestellte und kollegiale Atmosphäre.

Neben Engagement und fachlichem Können gehört Kollegialität zu den Bausteinen des Erfolges. Unser Feuerwehr-Team lebt nach diesen Grundsätzen. Weil un-

sere Feuerwehrleute das Kapital sind, liegt uns nicht nur die Aus- und Weiterbildung, sondern auch der Spass und die Freude jedes Einzelnen am Herzen.

Der Feuerwehrkommandant
Reto Zwick erteilt gerne weitere
Auskünfte unter 079 242 88 82
oder E-Mail: reto.zwick@bluewin.ch.



Und wann kommst du zu uns in die Feuerwehr?



Ihre Feuerwehr lädt ein ...

Wir präsentieren die
Hauptübung
der Feuerwehr
Geroldswil-Oetwil a.d.L.

Freitag, 22. September 2017
Beginn 18.15 Uhr

Thema:
Alt und neu ...

Treffpunkt: Gemeindescheune,
 Schmittengasse 3, 8955 Oetwil a.d.L.

Apéro ab 19.45 Uhr








Ihr Partner für Dachfenster !

- Montage mit Komplettservice
- Fensterersatz
- Reparaturen
- Unterhalt
- Sonnenschutz

Saxer

Holzbau

Zimmerei
Schreinerei

8104 **Weiningen**

www.saxerholzbau.ch
Tel. 044 750 07 19
Mail: info@saxerholzbau.ch

Gut **beraten** von **A – Z.**



Ihr Berater: Armando Ruggiero
Versicherungs-, Vorsorge-, und Firmen-
kundenberater
Tel. 058 357 28 27, Mobile 079 335 32 86
armando.ruggiero@allianz.ch

Generalagentur Beat Weilenmann
Neumattstrasse 7, 8953 Dietikon
www.allianz.ch/beat.weilenmann

Allianz 

Gratulationen

Der Gemeinderat wünscht allen Jubilaren alles Gute und beste Gesundheit!

Den 80. Geburtstag feiern:

4. Oktober	Yves Porchet	Waldrütistrasse 1, Geroldswil
10. Oktober	Albert Broder	Dorfstrasse 93, Geroldswil
12. Oktober	Dora Zbinden	almacasa, Zürcherstrasse 70, Oberengstringen
16. Oktober	Alois Oetterli	Fahrweidstrasse 55, Fahrweid
11. November	Gertrud Wittmann	Bergstrasse 20, Geroldswil
17. November	Mathäus Marti	Huebwiesenstrasse 63b, Geroldswil
26. November	Heidy Güdel	Dorfstrasse 72, Geroldswil
1. Dezember	Jürg Marth	Dorfstrasse 138, Geroldswil
4. Dezember	Hildegard Stanek	Limmattalstrasse 45, Geroldswil
5. Dezember	Hedwig Williner	Rebbergstrasse 15, Geroldswil
18. Dezember	Maria Winterleitner	Huebwiesenstrasse 10, Geroldswil
30. Dezember	Manuel Ribeiro Barbosa Milhães	Poststrasse 4, Geroldswil

Den 85. Geburtstag feiern:

10. Oktober	Juliana Grau	Huebwiesenstrasse 37, Geroldswil
17. Oktober	Meieli Schmocker	Rebbergstrasse 7, Geroldswil
3. Dezember	Fred Grandjean	Dorfstrasse 87, Geroldswil
7. Dezember	Hilda Monnerat	Buebenaustrasse 15, Geroldswil
25. Dezember	Adelheid Guidon	Austrasse 13, Fahrweid
25. Dezember	Ernst Züger	Huebwiesenstrasse 35, Geroldswil
27. Dezember	Maria Zubler	Dorfstrasse 59, Geroldswil
30. Dezember	Anna Maria Zeugin	Stettenstrasse 11, Geroldswil

Den 90. Geburtstag feiern:

14. Oktober	Hubert Baschnagel	Chratzstrasse 21, Geroldswil
26. Oktober	Maria Quinter	Haslernstrasse 2, Geroldswil

Das Fest der goldenen Hochzeit feiern:

7. Oktober	Karl und Erika Benz	Rebbergstrasse 35, Geroldswil
16. Dezember	Wolfgang und Celeste Honold	Lenggenbachstrasse 4, Fahrweid

Das Fest der eisernen Hochzeit feiern:

4. Oktober	Kurt und Heidi Schnellmann	Seniorenzentrum Im Morgen, Püntenstrasse 6, Weiningen
------------	----------------------------	---

**Wünschen Sie, nicht in den Gemeindenachrichten publiziert zu werden?
Bitte teilen Sie dies der Abteilung Präsidiales, 044 749 32 30, mit.**

DER TECHNOLOGISCH FORTSCHRITTLICHSTE KLEINWAGEN DER WELT.



DER NEUE FORD FIESTA
mit B&O PLAY Soundsystem
und 8" HD-Touchscreen



Garage Klein AG

Huebriesenstrasse 32, 8954 Geroldswil, 044 750 03 79
contact@ford-klein.com, www.ford-klein.com

Finanzen (6/8) – Wer bezahlt die Hilfe von Angehörigen?



GESUNDHEIT
LIMMATTAL

Bei Krankheit, Behinderung, Unfall oder altersbedingten Einschränkungen beteiligen sich

oft auch Angehörige an der Betreuung und Pflege. Bei der finanziellen Entschädigung solcher Dienstleistungen sind folgende Punkte zu beachten.

Vereinbarungen vertraglich regeln

Wenn Sie sich von Ihren Angehörigen betreuen und/oder pflegen lassen (wollen), empfehlen wir Ihnen, einen formellen Vertrag abzuschliessen, um die Art und das Ausmass der Hilfeleistungen sowie die Höhe der Vergütungen zu regeln. Mit einer schriftlichen Abmachung können Sie späteren Streit vermeiden, beispielsweise bei der Erbteilung. Wichtig: Ab der ersten bezahlten Stunde sind Sie Arbeitgeber/in Ihres/Ihrer Angehörigen und müssen die obligatorischen Sozialversicherungen abrechnen. Wenden Sie sich an die Anlaufstelle, wenn Sie Fragen dazu haben.

Kranken-/Unfallversicherung konsultieren

Wenn Sie eine Zusatz- und/oder Pflegeversicherung haben, empfehlen wir Ihnen, allfällige Leistungen und Vergütungsregelungen für pflegende Angehörige abzuklä-

ren. Unfallbezogene Leistungen sind mit der Unfallversicherung zu klären.

Leistungen der IV bzw. AHV

Je nach Hilfsbedürftigkeit erhalten Sie eine pauschale «Hilflosenentschädigung». Diese können Sie frei einsetzen, beispielsweise für hilfeleistende Angehörige. Noch nicht AHV-berechtigte Angehörige, die Sie betreuen oder pflegen, erhalten unter bestimmten Voraussetzungen AHV-Betreuungsgutschriften.

Wenn Sie Ergänzungsleistungen zur AHV/IV (EL) beziehen, haben Sie eventuell Anspruch auf Rückerstattung der Haushaltshilfekosten durch Familienangehörige – sofern die Person nicht im gleichen Haushalt lebt. Wenn Sie keine jährliche EL erhalten, ist eine Rückvergütung möglich, falls ein Ausgabenüberschuss entsteht.

Pflegekosten durch Familienangehörige können höchstens im Umfang des nachgewiesenen, tatsächlich erlittenen Erwerbsausfalls der pflegenden Person vergütet werden (Ehepartner sind nicht entschädigungsberechtigt). Wir empfehlen Ihnen, die Anspruchsvoraussetzungen und den Leistungsumfang bei der zuständigen Gemeindestelle vorgängig

abzuklären. Beachten Sie, dass eine rückwirkende Entschädigung von pflegenden Angehörigen durch die EL nicht möglich ist.

Lesen Sie die entsprechenden Tipps auf www.gesundheit-limmattal.ch oder verlangen Sie diese als Merkblätter. Wir beraten Sie gerne und kostenlos, wenn Sie zum Thema «Angehörige betreuen/pflegen» Fragen haben.



Beatrice Feusi,
Leiterin

**Anlaufstelle
Gesundheit und
Alter rechtes
Limmattal**

Für Ihre Fragen: Telefon 043 455 10 17
oder info@gesundheit-limmattal.ch
Ergänzende Informationen und weitere
Tipps auf www.gesundheit-limmattal.ch



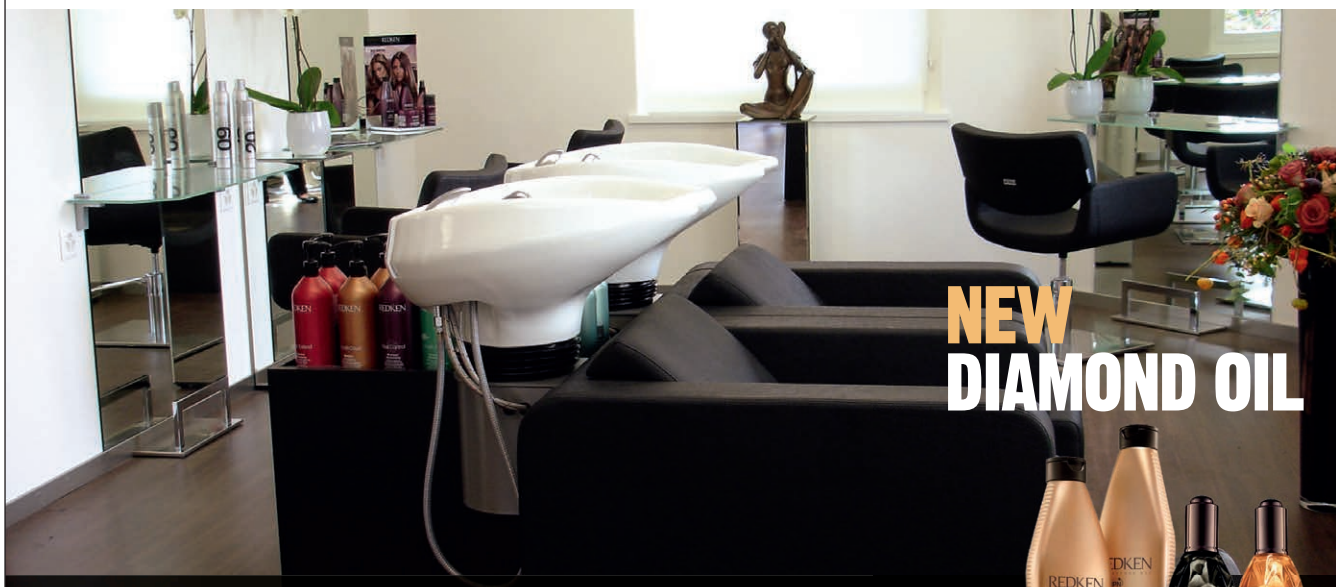
BOURQUIN

Uhren-Bijouterie, Langstrasse 234, 8005 Zürich, Tel: 044 271 36 30
www.bourquin-uhren.ch, bourquin-uhren@sunrise.ch

...come in – lounge – look great!

Besuchen Sie uns in der neu gestylten

an der Limmat
HAIRLOUNGE



**NEW
DIAMOND OIL**

Wo Sie Frische und Herzlichkeit in einem fröhlichen und gediegenen Ambiente erwartet – lassen Sie sich verwöhnen und vergessen Sie für einen Moment den Alltag – **Wir freuen uns auf Sie!**

Telefon 043 455 55 77 oder auch www.hairlounge-limmat.ch



**Bei uns bekommen Sie
immer die neusten Produkte
von Redken.**

Spitex-Veranstaltung November 2017

SPITEX Forum 2017



Sicherheit im Alter – Enkeltrick und Seniorenfallen

Lisbeth Eller van Ligten
Autorin des Buches Enkeltrick und Seniorenfallen

Rolf Decker
Kantonspolizei Zürich, Prävention

Dienstag,
7. November 2017
19 – 20 Uhr

Embrisaal, Im Embri, 8902 Urdorf

Veranstalter:
RegioSpitex Limmattal
Spitex rechtes Limmattal



Das Spitex Forum leistet einen Beitrag zum Thema «Sicherheit im Alter». Im Visier der Betrüger und Geschäftemacher ist die Generation 60plus.

Lisbeth Eller van Ligten liest aus ihrem Buch vor. Die Beispiele sind nicht erfunden, sondern aus der Praxis zusammengefasst und nicht nur zum Staunen über die Arglist, sondern durchaus auch zur Prävention und zur Vorsicht gedacht.

Rolf Decker berichtet aus dem Alltag der Kantonspolizei und zeigt auf, wo Gefahren lauern und wie man sich davor schützen kann. Er steht auch für Fragen zur Verfügung.



Geniessen Sie da, wo
Innovation, Technik und
Natur sich vereinen

*Lifestyle beginnt
bei Calia-Storen*

*CALIA-STOREN AG | Huebwiesenstrasse 24 | 8954 Geroldswil
Tel. 043 455 50 80 | Mobile 076 384 50 30 | info@calia-storen.ch | www.calia-storen.ch*

Die Cevi taucht ein in eine magische Welt



Gleich drei Cevi-Abteilungen machten die Reise nach Hogwarts mit, wo verschiedenste themenbezogene Abenteuer zu bestehen waren. Das magische Sommerlager ermöglichte den Cevianern, neue Freundschaften zu schliessen.

In der ersten Sommerferienwoche am Samstag startete unsere Reise nach Hogwarts mit unseren Cevianern, die sich als Zauberschüler unter Beweis stellen durften. In diesem Jahr war es besonders, da wir von der Cevi Weiningen-Geroldswil uns mit den Abteilungen von Urdorf und Bonstetten-Hedingen gemeinsam aufmachten, in eine neue Welt voller Magie einzutauchen. Am ersten Tag bauten wir ein grosses Zelt für alle, welches Sarasani genannt wird, eine Hollywoodschaukel und Schlafzelte auf Plattformen in der Höhe. Am Abend wurden alle neuen Zauberschüler mit Harry Potter und seinen Freunden von der

Schulleitung begrüsst und die Lehrer stellten sich im grossen Speisesaal vor. Der sprechende Hut teilte die Kinder in verschiedene Häuser ein und mit Kennenlernspielen mischten sich die Kinder und Leiter unter den Abteilungen.

Der Sonntag stand im Zeichen vom Besenbasteln für das Quidditch-Turnier in dieser Woche, die Kinder sammelten Holz und gestalteten die Flughilfen. Unsere Hauptcharaktere Harry, Ron, Hermine und Ginny stellten ihre Fähigkeiten im Besenfliegen unter Beweis und Harry entpuppte sich als hervorragender Schnatsucher im Quidditch-Sport. Am Abend stellten sich die drei Abteilungen in einem selbstgestalteten Rollenspiel vor und zeigten grossen Teamgeist.

Allerhand Turbulenzen

Am Montag begann ein neuer Hogwarts-Unterrichtstag mit Cevi-Kunde. Die Kinder erweiterten ihr Wissen in Knotenkunde, Erste Hilfe, Orientierung und bekamen die besten Tipps für ein gelingendes Feuer. Am Nachmittag erzählte die Wahrsagerin, Professorin Mrs. Trelawney, aufgebracht, dass sie ihre Prophezeiung verloren habe

und die Zauberschüler nun nach dieser suchen sollten. Somit bestritten sie einen sportlichen Orientierungslauf und konnten ihre Kenntnisse vom Morgen einsetzen. Nach einem gemütlichen Abend mit Singen und Geschichten am Feuer stand die gruslige Nachtübung bevor. Die vier Hauptcharaktere waren plötzlich verschwunden und die Kinder begaben sich auf ein nächtliches Abenteuer, um ihre Freunde zu finden. Im verbotenen Wald stiessen sie auf Dementoren, Todessern und andere düstere Gestalten.

Besuch in der Stadt

Am Dienstag stand ein Zauberspielsport-Turnier an, das Zauber Völk war eines der Disziplinen. Am Nachmittag erwartete unsere Zauberschüler ein Besuch in Hogsmeade, in der kleinen Stadt mit jeglichen Attraktionen und Leckereien. Die Kinder konnten mit ihrem Geld zum Friseur, zu Weasley's Scherzartikelladen und zum berühmten Besenflückstand. Ebenfalls konnte man sich die Zeit im Casino oder beim Zauberhut-Basteln vertreiben. Am Abend liessen wir den Tag mit einem Abkochen über dem Feuer ausklingen und genossen den Sonnenuntergang.

Mehr Informationen im Internet auf:
www.so-la.ch.



Das Hauptzelt diente als Esssaal

Nutzen Sie weiterhin alle **Vorteile von ISDN** – auch nach deren **Abschaltung** durch Swisscom.

So kommunizieren Sie noch lange mit Ihrer bestehenden Anlage weiter.

Die traditionelle ISDN-Telefonie wird am **31. Dezember 2017** durch Swisscom abgeschaltet. Danach werden alle Dienste ausschliesslich über das IP-Netz geführt werden.

Wir bieten Ihnen eine Lösung, wie Sie Ihre ISDN-Anlage weiter verwenden können: Mit der **FRITZ!Box 6490** wird das IP basierende Signal wieder auf ISDN umgewandelt und über den S-Bus Anschluss auf Ihre Telefonanlage geführt.

Ihre Rufnummern portieren wir kostenlos zu Flashcable. Somit telefonieren Sie auch nach der Abschaltung durch Swisscom am 31. Dezember 2017 wie gewohnt weiter. Weitere Informationen finden Sie unter **www.flashcable.ch** oder **044 200 00 44**.

flashcable®

FRITZ!Box 6490

gib-Solutions AG



Die Hauptfiguren von Hogwarts waren stets dabei

Am Mittwoch wanderten Harry Potter und seine Freunde mit unseren Zauberschülern auf den verbotenen Berg, um den Wildhüter Hagrid beim Kräutersammeln zu besuchen. Sie fanden nach dem Morgenessen ein Kartenteil und machten sich auf den Weg und trafen zufälligerweise auf den verschollenen Lehrer Quirrell, der verwirrt umherschaut.

Nach der Tageswanderung kühlten sich alle im kalten Bachwasser ab und am

Abend gab es ein Quizabend mit verschiedenen Posten zur Cevi-Kunde.

Weihnachtsball und Show

Am Donnerstagmorgen konnte man in einem Postenlauf das Lagerabzeichen auf

sein Cevi-Hemd aufnähen, mit unserem eigenen Lagerlogo war es ganz etwas Besonderes. Nach dem anstrengenden Trimagischen Turnier feierten wir danach unseren letzten Abend. Wir alle stellten Lieder, kleine Theater und Witze vor und unser grosses Zelt wurde passend zum Weihnachtsball dekoriert. Das Highlight war eine rauchende Show von der Küche mit einem leckeren Tiramisu zum Dessert.

Abschied

Unseren letzten Tag widmeten wir dem Lagerabbau, wurden von unserer Zaubervelt verabschiedet und mussten uns schweren Herzens von den neu gewonnenen Freunden von den Cevi-Abteilungen Urdorf und Bonstetten-Hedingen trennen.

Für uns war dieses magische Sommerlager eine tolle Erfahrung und wir freuen uns auf eine lange Cevi-Freundschaft zwischen unseren Abteilungen.

Damaris Suter v/o Skippi

Weitere tolle Anlässe in diesem halben Jahr:

- Cevi-Tag, 16. September 2017
- Dorftrophy, 23. September 2017

Mehr Infos auf der Seite
www.ceviweiningen-geroldswil.ch



Alle versammelten sich für den gemeinsamen Abschlussabend

hundesalonlaika



Hunde- & Katzenpflege
Hundesitting

Wo Tier und Mensch **sich wohlfühlen!**

Nach telefonischer Voranmeldung pflegen und verschönern wir Ihren Liebling – Hund oder Katze – klein oder gross, Rasse oder Mischling nach Ihren Wünschen. Auch Hundesitting und ein Kleintier-Taxi haben wir im Angebot. Telefonisch erreichbar von Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr.

- Termine innert kürzester Frist
- mit ÖV gut erreichbar
- Reservierte Parkplätze
- Hundesitting
- Abholservice für Sie und Ihren Liebling

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Hundesalon Laika Team
Gaby Albicker Kretz

Huebwiesenstrasse 9a · 8954 Geroldswil · Tel. 044 747 50 70 · gaby@hundesalon-laika.ch · www.hundesalon-laika.ch

Ihre Steuererklärung kompetent und schnell erledigt

Wo Zahlen zählen können Sie mit uns rechnen

Einfache Steuererklärung ab Fr. 100.–

Steuerberatung | Buchhaltung | Firmengründungen

Revision | Immobilienverwaltung | Unternehmensberatung

JBP Treuhand AG
Ackersteinstrasse 21 | 8049 Zürich
Fon 043 222 58 77 | www.jbp-treuhand.ch

JBP Treuhand

Aktuelles vom Heimetchor Limmigruess



Der diesjährige Maibummel vom Samstag, 20. Mai, fand bei prächtigem Wetter statt und trotzdem

fuhren wir vorerst mit dem Bus nach Spreitenbach, wo wir in der Umweltarena eine Führung zum Thema «Nachhaltiger Konsum» gebucht hatten. Dies traf sich gerade gut, fand doch vor dem Ausstellungsgelände der jährliche Bio-Gemüse- und -Gewürzmarkt statt. Die kurzweilige und lehrreiche Führung dauerte knapp eine Stunde. Nach einem Erfrischungshalt im Umwelt-Restaurant ging's dann für die meisten auf den eigentlichen Bummel, querfeldein zur Limmat und weiter in einer guten Stunde nach Oetwil, wo der Grill von Presi Dani Dittli schon eingheizt war. Bald brutzelten die selbst mitgebrachten Köstlichkeiten und verströmten einen verführerischen Duft. Bei angenehmer Witterung verbrachten wir einen gemütlichen Nachmittag, bis uns drohende Regenwolken zum Aufbruch nötigten.

Sommer-Aktivitäten

Mit einem Auftritt am Sommerfest des Alterszentrums Sandbühl in Schlieren vom Samstag, 1. Juli, erfreuten wir die Bewohner mit einem halbstündigen Lieder-Bukett, wobei schön zu sehen war, dass einige der



Das Chörli tritt im Seniorenzentrum Sandbühl in Schlieren auf

Zuhörer bei einzelnen Liedern gar den Text noch kannten und mitsangen.

In der Sommerpause wurden zwar keine Proben abgehalten, jedoch begaben sich die Sängerinnen und Sänger auf die traditionelle zweitägige Chörlreise, die dieses Jahr wieder einmal in den Kanton Tessin führte.

Kellerfest und Proben

Und dann war es schon wieder so weit: Das Chörli hat am Oetwiler Kellerfest mit seinem Pizza- und Flammkuchen-Beizli am Wochenende vom Freitag und Samstag, 1. und 2. September, alle Festbesucher an die Dorfstrasse in den alten Feuerwehrekeller eingeladen. Mit einem traditionellen Chör-

likafi mit Schümli liess sich der Besuch in unserem Festlokal perfekt abrunden. – Daneben haben inzwischen auch die Proben wieder begonnen, an denen wir die Lieder für die kommende Abendunterhaltung vom 3. und 4. November 2017 einstudieren. Es hat auch immer noch Platz in den Reihen der Aktiven, die gerne einigen Nachwuchs begrüssen. Wir proben immer dienstags ab 19.45 Uhr im Schulhaus Huebwiesen in Geroldswil und treffen uns in der Regel ab etwa 21.45 Uhr noch zu einem Guetnacht-Schoppen in der Pizzeria am Dorfplatz Geroldswil.

Albert Räss



Führung in der Umweltarena Spreitenbach

Zahnärzte

im Zentrum
8954 Geroldswil

IN ALLEN BELANGEN
PERSÖNLICH BERATEN UND BETREUT

Allgemeine
Zahnmedizin

Dentalhygiene

Bleaching

Fachspezialisten

Das umfassende
Leistungsangebot
mit ausgewiesener
Fachkompetenz
in entspannter
Atmosphäre

Kinderbehandlungen

Dr. med. dent. Michèle Schulz-Katterbach
Eidg. dipl. Zahnärztin SSO

- Lachgas und sanfte Anästhesie "The Wand"
Auf Wunsch auch für Erwachsene
- Entspannende Ablenkung mit "Drachi" und TV
- Individuelle Präventionsmassnahmen bei Patienten
mit hohem Kariesrisiko

Implantologie & Oralchirurgie

Dr. med. dent. Malte Schulz
Fachzahnarzt für Oralchirurgie SSO / SSOS

- Kronen- & Brückenprothetik
- Unfallbehandlung
- Weisheitszahn-Extraktion – auf Wunsch auch mit Lachgas

Kieferorthopädie – Kinder & Erwachsene

Dr. med. dent. Sebastian Eickhoff
Fachzahnarzt für Kieferorthopädie SSO / SGK

- Korrektur von Zahnfehlstellungen
- Ganzheitliche Kieferorthopädie in jedem Alter
- Unsichtbare Behandlungstechniken bei Erwachsenen

Vereinbaren Sie mit uns doch ganz
einfach mal einen unverbindlichen
Beratungstermin.

Wir freuen uns schon jetzt auf Sie.



**Zahnärzte
im Zentrum Geroldswil**

Huebwiesenstrasse 32
8954 Geroldswil

044 748 27 77
www.zahnaerzte-geroldswil.ch

Das grosse FCOG-Sommerfest 2017



Am Sonntag, 25. Juni 2017, fand das erste FCOG-Sommerfest statt. Bei bestem Fussballwetter trafen sich viele Aktivspieler, Trainer, Sponsoren, Gönner und Freunde zu einem vergnüglichen Saisonabschluss-Event.

Zu Beginn fand ein Showmatch statt: Unsere Fussballtrainer zogen für einmal selbst die Fussballschuhe an und spielten gegen unser erfolgreiches Frauenteam. Vor einer ansehnlichen Zuschauerkulisse wurde das unterhaltsame Spiel durch Club-Präsident Massimo Di Giovanni geleitet. Anschliessend ging man zum gemütlichen Teil des

Festes über: Die Festwirtschaft war eröffnet. Gleichzeitig fand auch ein Sponsoren- und Gönnerapéro statt.

Das nächste Highlight war das Plausch-Mixed-Turnier am Nachmittag. Sechs gemischte Teams, zusammengestellt aus Spielerinnen und Spielern aller Aktiv-



Im Showmatch traten unsere Fussballtrainer gegen unser Frauenteam an



RENAULT
Passion for life

Neuer Renault SCENIC

Familienauto – neu definiert.



32
JAHRE

GARAGE

E. BALZER

Ihr Renault Partner in der Nähe
mit den besten Konditionen.

www.garage-balzer.ch

GEROLDSWIL Garage E. Balzer
044 749 30 50

mannschaften, bestritten ein Plauschturnier. Trotz Spassfaktor wurde mit viel Einsatz gespielt und den Zuschauern wurden einige tolle Spielaktionen und sehenswerte Tore gezeigt.

Gönnervereinigung des FC Oetwil-Geroldswil

Der im Jahr 1982 gegründete FC Oetwil-Geroldswil gehört mit mehr als 20 Mannschaften, 600 Mitgliedern, darunter ungefähr 300 Junioren, zu den grösseren Fussballvereinen im Limmattal. Die gezielte Nachwuchsförderung geniesst einen hohen Stellenwert.

Der FC Oetwil-Geroldswil spielt in den regionalen Juniorenklassen und die 1. Mannschaft der Herren sowie das 1. Damenteam verstehen sich als Sprungbrette für Talente.

Die Gönnervereinigung wurde am 29. Oktober 2002 offiziell gegründet. Sie entstand aus 32 Spendern, die im Rahmen der Finanzierung des Club- und Garderobengebäudes einen grossen Beitrag leisteten.

Nebst der Pflege der Kameradschaft, Geselligkeit und der Kontakte unter den Mitgliedern wechseln sich Veranstaltungen mit Besichtigungen und Ausflügen ab. Zurzeit zählt die Gönnervereinigung 60 Mitglieder, die sich aus Einzelpersonen, Firmen und Geschäften zusammensetzen.

Sinn und Zweck gemäss Statuten ist die Unterstützung und Förderung des FC Oetwil-Geroldswil, insbesondere der Junioren- und Juniorenabteilung.



Am Nachmittag stand das Plausch-Mixed-Turnier auf dem Programm

Präsident der Gönnervereinigung: Amadeus Zimmermann

Möchten auch Sie in einer aktiven und engagierten Vereinigung interessante Leute kennenlernen, gemütliche und abwechslungsreiche Stunden in einem sportlichen Umfeld geniessen und gleichzeitig einen Support vor Ort zur Förderung des Breiten- und Jugendsports leisten? Dann sind Sie bei uns am richtigen Ort!



Der Präsident Amadeus Zimmermann, die Aktuarin Yolanda Lauper und Kassier Stefan Müller hoffen natürlich, dass noch weitere Gönner diese Institution verstärken für einen Jahresbeitrag von CHF 250.–.

Die Vorstandsmitglieder geben Ihnen gerne nähere Auskünfte. Anmeldeformulare können auf der Webseite des FC Oetwil-Geroldswil unter Gönnervereinigung heruntergeladen werden.

K i B i z

• DIE FAMILIÄRE KINDERKRIPPE •

**NEU MIT
KINDER-
HORT**

Kompetent und herzlich

Wir bieten Kindern im Vorschul- und Schulalter in den hellen und farbigen Kita- und Horträumlichkeiten alles, was ein Kinderherz begehrt! Genug Platz zum Spielen, Lernen, Spass haben und Austoben.

Interessiert?

Michèle Keller erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte: 044 747 57 47
E-Mail: info@kibiz-geroldswil.ch

Anmeldung: kibiz-geroldswil.ch
Poststrasse 5a, 8954 Geroldswil



seit 1945
Locher
DROGERIE • HEILMITTEL
www.drogerie-locher.ch

Unsere Drogerien sind bekannt
für ein breit gefächertes
Sortiment an Naturheilmitteln

- ▶ Spagyrik
- ▶ Schüssler Salze
- ▶ Homöopathie
- ▶ Gemmo Knospenmazerat
- ▶ Heilkräuter und Tinkturen



- Schlieren
- Dietikon
- Geroldswil

FREUDE HERRSCHT!

Unsere Geschäftsführerin in Geroldswil **Anja Hirt** ist glückliche Mutter einer gesunden Tochter geworden und geniesst nun Ihren Mutterschaftsurlaub.



Wir gratulieren der frischgebackenen Mutter und freuen uns Sie ab Januar 2018 wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Während Ihrer Abwesenheit werden Sie weiterhin fachlich kompetent in unserer Drogerie bedient!

Neu wird Frau Elsi Wanner als erfahrene Drogistin unser Team unterstützen.

Wir freuen uns riesig!

Der FCOG Event-Kalender

Meisterschaftsspiele

Vorrunde von August bis November 2017
Sportanlage Werd

Fiebere mit – sei dabei!

Das Werd verwandelt sich jedes Wochenende in einen Fussballtempel mit viel Schweiß und Spass – unsere Spieler lassen die Fussballerherzen höher schlagen.

Alle Vorrundenspiele sind auf unserer offiziellen Website ersichtlich:
www.fcog.ch



Junioren-5er-Turnier

Sonntag, 17. September 2017
Sportanlage Werd

Erlebe unsere zukünftigen Stars

Unsere kleinsten Junioren spielen beim 5er-Turnier ab 9 Uhr im Werd um den Sieg.

Viel Spass und Engagement auf dem Feld wird vermisch mit Festwirtschaft und tollen Fans neben dem Platz.



Junioren-Hallenturnier

Sa, 25., und So, 26. November 2017
Schulhaus Weiningen

Wer holt sich den Pokal?

Samstag, 25. November 2017

Vormittag: Junioren D Elite
Nachmittag: D 2. Stkl.

Sonntag, 26. November 2017

Vormittag: Junioren E Promotion und 1. Stkl. Nachmittag: Junioren G



Junioren-Hallenturnier

Sa, 13., und So, 14. Januar 2018
Schulhaus Weiningen

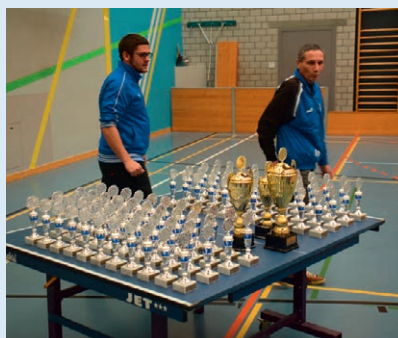
Tore garantiert!

Samstag, 13. Januar 2018

Morgen: Junioren F Kat. A
Nachmittag: Junioren F Kat. B/C

Sonntag, 14. Januar 2018

Morgen: Junioren E 1. Stkl.
Nachmittag: Junioren E 2./3. Stkl.



Küchenumbau im Ein- und Mehrfamilienhaus

inkl. Baukoordination
und Kostenkontrolle

Tel. 043 455 20 20
info@beutterkuechen.ch

Weiningerstrasse 48
8103 Unterengstringen

beutterküchenag
myKüche.ch

Elektro Stüssi^{GmbH}

Die Basis für gute Installationen

Limmattalstr. 43 8954 Geroldswil
Tel.: 043 455 55 00 Fax: 043 455 55 02
www.elektro-stuessi.ch info@elektro-stuessi.ch



MEDIATION GEROLDSWIL

Enrico Denicolà
Mediator IRP-HSG

Termine nach Vereinbarung
Telefon 079 402 49 35

Vermittlung bei Konflikten

- in der Ehe, Familie, unter Erben
- zwischen Nachbarn, Mietern und Vermietern
- in der Schule und am Arbeitsplatz
- zwischen Vertragsparteien und Unternehmen
- bei öffentlichen Projekten
- zwischen Geschädigten und Versicherungen
- zwischen Personen unterschiedlicher Kulturen

Unsere nächste Exkursion



Natur- und Vogelschutzverein
Limmattal rechtes Ufer

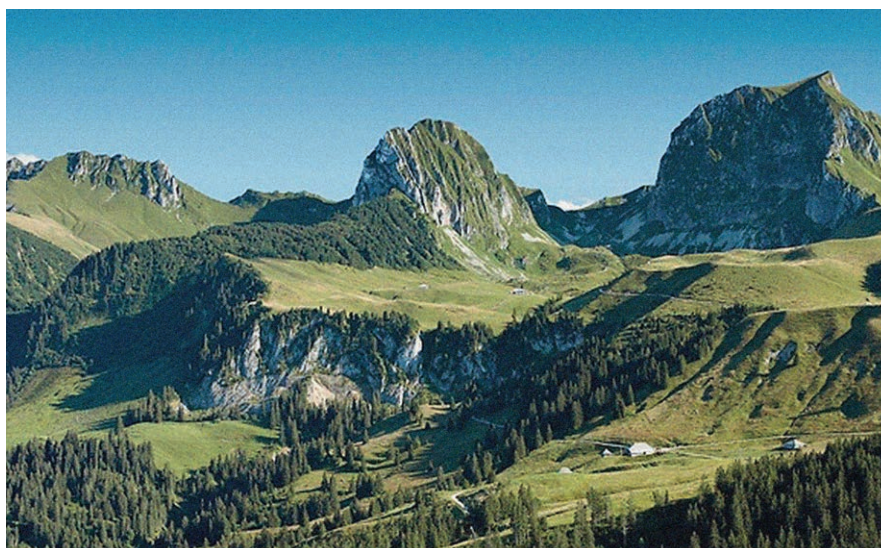
Gantrisch – Herbstvogelzug

Sonntag, 8. Oktober 2017

Der Naturpark Gantrisch ist einer der grossen Hotspots in der Schweiz für die Beobachtung des herbstlichen Vogelzuges von diversen Klein- und Greifvögeln.

Besammlung: Weiningen Schlössli, Parkplatz, 6 Uhr
Dauer: Ganztägig, Rückkehr ca. 17 Uhr
Exkursionsleitung: Livio Rey
Mitnehmen: Mittagsverpflegung aus dem Rucksack, gutes Schuhwerk
Weitere Auskünfte: Christoph Roth, 078 840 41 99
christoph.roth@nvvlimmattalru.ch

Vergewissern Sie sich über Tel. 076 407 24 83, ob der Anlass durchgeführt wird. Der Anrufbeantworter gibt Ihnen Auskunft oder schauen Sie in unsere Homepage www.nvvlimmattalru.ch, dort wird eine allfällige Absage publiziert.



Kontakte zum Natur- und Vogelschutzverein Limmattal rechtes Ufer:

Edi Meier, 044 742 36 34,
eduard-meier@nvvlimmattalru.ch

Christoph Roth, 078 840 41 99,
christoph.roth@nvvlimmattalru.ch

www.nvvlimmattalru.ch

FRAPOLLI

SOMMERAU-TICINO
HOTEL RESTAURANTS
CATERING
GOLFRESTAURANT

FRAPOLLI

«Gusto & Emozioni»

«Art of Catering»

«Ihre grüne Oase»

Telefon +41 (0)44 745 41 41
www.sommerau-ticino.ch
Dietikon – Zürich



peter christen
architekt fh/stv

neubau
umbau
renovation
sanierung

badenerstrasse 18 • 8104 weiningen zh
fon 044 750 36 31 • fax 044 750 61 85
info@cbarch.ch • www.cbarch.ch

www.birchlerhandwerk.ch

079 350 68 27
8104 Weiningen

BirchlerHANDWERK GmbH

**Metallbau, Anlage- und Apparatebau
Herstellung • Montage • Reparaturen**

Balkon-, Terrassen- und Treppengeländer • Türen • Schlösser • Abdeckungen • Fenstergitter
Gartenzäune • Anfertigungen von Einzelteilen und Kleinserien für Industrie und Gewerbe

Möbel – Design nach Mass, Metall kombiniert mit Glas und Holz • Gartenbox aus Aluminium
oder Chromstahl • Feuerschalen und Feuerfässer mit oder ohne Grillrost



APOTHEKE ANDRÉ ROCHAT

Im Dorfzentrum Huebwies
Poststrasse 1
CH-Geroldswil

Telefon: 044 748 14 34 | 044 748 30 20
Fax: 044 748 08 66
E-Mail: rochatpharm@bluewin.ch

www.apotheke-rochat.ch

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr: 08:00 – 12:15 | 13:45 – 18:30
Samstag: 08:00 – 12:15

**BURRI
&
WEBER**

■ Einbruchschutz
■ Umbauten

■ Reparaturen
■ Glasschäden

IMMAT

SCHREINEREI

Brunastrasse 2 • 8951 Fahrweid
Tel. 043 455 53 10 • Fax 043 455 53 11
E-Mail: limmat-schreinerei@bluewin.ch

www.limmat-schreinerei.ch

Populäre Erziehungsmassnahmen und ihre Fallen



Am 18. Mai postulierte Frau Marion Sontheim in der Gemeindescheune in Oetwil a.d.L.: «Unsere Kinder brauchen eine klare Führung der Erwachsenen, die auf einer starken und gleichwürdigen Beziehung beruht.»

Das sind die fünf gängigsten Erziehungsmassnahmen und sie stehen im Gegensatz zu dieser Aussage:

- *Kinder brauchen Grenzen!?! Kinder brauchen Erwachsene, die ihre eigenen Grenzen wahr- und ernstnehmen. Sie sollten diese ohne Demütigungen vertreten und gleichzeitig die Grenzen der Kinder achten.*
- *Erwachsene müssen konsequent sein!?! Entscheidungen der Erziehenden sollten in sich stimmig sein. Manchmal gibt es Ausnahmen von Regeln. Nachzugeben, um einen Konflikt zu vermeiden, ist jedoch keine Lösung.*
- *Lob und Belohnung sind besser als Tadel und Strafe!?! Anerkennung und Vertrauen sind eine gute Alternative zu Bewertung und Manipulation. Sie ermöglichen eine Begegnung auf Augenhöhe.*
- *Fehlverhalten erfordert Konsequenzen!?! Jedes Verhalten hat seine Folgen. Ein gesundes Sozialverhalten und Mitgefühl lernen Kinder von uns als Vorbildern, nicht durch ein Verbot.*
- *Wir dürfen uns den Kindern gegenüber nicht widersprechen!?! Dass sich Eltern bei der Erziehung ihrer Kinder immer einig sind, ist fast ein Ding der Unmöglichkeit. Schliesslich haben wir alle unterschiedliche Temperamente und Wertvorstellungen. Eltern sollten einen guten Umgang mit diesen Differenzen vorleben und einen gleichwürdigen Dialog über verschiedene Vorstellungen führen.*

Nancy Bänziger

Wir bereichern die langen Abende im Herbst mit folgenden Veranstaltungen:

Donnerstag, 14. September 2017

«Humor und Gelassenheit in der Erziehung» mit Vincenzo Luciano

Beginn: 19.30 Uhr in der Bibliothek Geroldswil, Dorfplatz

Apéro: ab 19 Uhr

Preis pro Person: CHF 15.–

Preis pro Paar: CHF 22.–

Donnerstag, 26. Oktober 2017

«Wird mein Kind ein Tyrann?» mit Céline Staub

Beginn: 19.30 Uhr in der Bibliothek Geroldswil, Dorfplatz

Apéro: ab 19 Uhr

Preis pro Person: CHF 15.–

Preis pro Paar: CHF 22.–

Mittwoch, 22. November 2017

«Leitwölfe sein» mit Urs Eisenbart

Beginn: 20 Uhr in der Bibliothek Unterengstringen, Büelstr. 15

Apéro: ab 19.30 Uhr

Preis pro Person: CHF 15.–

Preis pro Paar: CHF 22.–

Wir freuen uns auf drei interessante Abende in entspannter Atmosphäre mit Ihnen! Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter www.eblimmat.ch.



HEIZÖL

 **MIGROL**



**Heizöl bestellen
und profitieren**

Einfach, schnell, günstig

www.migrol-heizöl.ch ☎ 0844 000 000



TANKREVISION

 **MIGROL**



**Tankrevision
und Sanierung**

Tankrevisoren mit eidg. FA garantieren
Betriebssicherheit und Werterhaltung

www.migrol-tankrevision.ch ☎ 0844 000 000



Wenn's um

- Hochbau
- Tiefbau
- Industriebau
- Baugruben
- Projektierung
- Bauleitung
- Beratung
- Expertisen

geht

Gauss & Merz

■ ■ ■ ■ ■ Gauss & Merz AG · Bauingenieure- und Planer

Höhenstrasse 12 · 8954 Geroldswil
Tel.: 044 748 36 88
info@gaussmerz.ch
www.gaussmerz.ch



**Dittli AG
WERBESERVICE**

**Fahrzeug- Gebäudebeschriftungen • Kleber
Blachen • Stoffbanner • Digitaldruck • Textildruck
Lasergravuren • Stempel • Prägezangen • Stickereien**

www.dittliag.ch info@dittliag.ch 044 749 33 99 8955 Oetwil a.d.L

Neue Leiterin bei Ortsvertretung Geroldswil

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Seit 1. Juli 2017 hat Geroldswil eine neue Leiterin der Pro-Senectute-Ortsvertretung. Es ist Ursula Duvaud. Sie ist in der Fahrweid zu Hause und möchte sich ehrenamtlich für die Seniorinnen und Senioren in Geroldswil einsetzen. Die Zusammenarbeit zwischen den anderen freiwillig Engagierten in den Nachbargemeinden bleibt auch weiterhin ein wichtiger Bestandteil des Erfolgs der Altersarbeit rechts der Limmat.

Wir begrüssen Ursula Duvaud in ihrem neuen Amt und unterstützen sie bei der Durchführung ihrer Aufgaben und Ideen.

Sie ist die Ansprechperson für die Ortsvertretung in Geroldswil, macht Jubilarenbesuche und hilft bei der Organisation von Anlässen. Sie wird Ihnen auch gern den Kontakt mit dem Dienstleistungszentrum Limmattal von Pro Senectute Kanton Zürich in Schlieren vermitteln.



Ursula Duvaud

Gleichzeitig verabschieden wir uns von Lotty Eichenberger, die seit 15 Jahren die Ortsvertretung sehr erfolgreich geleitet hat und sich nun anderen Aufgaben widmen möchte. Herzlichen Dank für ihr langjähriges Engagement.

Ursula Duvaud
Hardwaldstrasse 12
8952 Fahrweid
Telefon 044 748 08 75
ursula.duvaud@bluewin.ch

Pro Senectute Kanton Zürich
Dienstleistungszentrum Limmattal und Knonaeramt
Badenerstrasse 1, 8952 Schlieren
Telefon 058 451 52 00
dc.limmattal@pszh.ch
www.pszh.ch

- PLANUNG
- INSTALLATION
- SERVICE

- Heizung
- Warmwasser
- Badezimmer
- Unterhalt & Reparaturen
- Gesamtplanung & Umbauten



WÄRMEBAU AG
Grossächerstrasse 23
8104 Weiningen
Fon 044 750 08 70
info@waermebau.ch
www.waermebau.ch

15 Jahre Seniorenrat



In den 15 Jahren seines Bestehens hat der Seniorenrat Oetwil-Geroldswil-Fahrweid das Angebot regional kontinuierlich ausgeweitet. Er orientiert sich an den gleich bleibenden Bedürfnissen von älteren Menschen. Sein 2014 ins Leben gerufener Privater Fahrdienst wird rege genutzt.

Ein Seniorenrat bei uns in Oetwil? Völlig überflüssig! Wo wir doch schon den Seniorenclub haben! So und ähnlich tönte es aus gewissen Kreisen in Oetwil, als Nelli Schmid im Jahr 2002 an einer kleinen Versammlung ihre Idee vorstellte. Widerstand machte sich breit, was Nelli allerdings nicht beirren konnte.

Sie setzte ihr Vorhaben in die Tat um: Das Resultat lässt sich sehen. Wir haben heute eine grosse Kundschaft, ein gutes Team von Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen, wovon 20 in regelmässigen Einsätzen sind, und nicht zuletzt eine Angebotspalette, die sich sehen lassen kann! Wir sind stolz darauf! Inzwischen unterstützen wir mit unseren vielfältigen Tätigkeiten Kunden aus Oetwil, Geroldswil, Fahrweid, Weiningen und Unterengstringen.

Kein administrativer Aufwand für Senioren

Wir beschäftigen vorwiegend Senioren und Seniorinnen, wobei uns vor allem bei Haushaltsarbeiten wie Reinigung, Fensterputzen, Wäsche waschen und Bügeln auch jüngere Personen zur Verfügung stehen. Unsere Mitarbeitenden werden entlohnt (unsere Stundenansätze bewegen sich von Fr. 27.– bis Fr. 30.–) und sind durch uns als Einzelfirma Unfall- und Haftpflicht-versichert. Die gesamten AHV-Beiträge werden von uns übernommen, also entstehen dadurch für unsere betagten Kunden keine aufwendigen Administrationsarbeiten.

Unser Erfolgsrezept beruht darauf, dass wir seit je auf ein Programm setzen, welches viele Bedürfnisse im Alltag von älteren Menschen abdeckt und im Laufe der Zeit nicht gross verändert werden musste. Unser Angebot wird jeweils in den Gemeindenachrichten von Geroldswil und Oetwil per Ende eines Kalenderjahres publiziert. Durch die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde Geroldswil wurde uns anlässlich der Neuzuzüger-Feier im Herbst 2017 ein Stand offeriert, wo wir uns persönlich vorstellen werden.

Angebotserweiterung: Privater Fahrdienst

Unser Novum seit Anfang 2014 ist der ins Leben gerufene Private Fahrdienst, welcher rege genutzt wird und dessen Destinationen und Tarife auf der Rückseite unseres Programms oder auch auf unserer Homepage ersehen werden können.

Nellis Credo, «Ich will nie Nein sagen!», wurde von Anfang an beherzigt. So hat sich der Seniorenrat zu einer äusserst wertvollen Institution entwickelt.



Für den Seniorenrat:

Nelli Schmid

Tel. 044 748 38 95
(ab 13 Uhr für Oetwil)

Doris Bortolani

Tel. 044 748 17 62
(für Geroldswil und Fahrweid)

Uschi Bergum

Tel. 079 373 86 46
(für Bestellungen Fahrdienst)

www.seniorenrat-ogf.ch

Vortrag «Wohnen im Alter – gewusst wie»



Der Wunsch vieler Menschen ist es, möglichst lange selbständig in den eigenen vier Wänden wohnen zu können. Mit zunehmender Behinderung und/oder zunehmendem Alter wird es jedoch immer wichtiger, wie und wo man wohnt. Erfahren Sie, wie Sie Ihre Wohnsituation langfristig Ihren Bedürfnissen anpassen können:



**Donnerstag, 2. November 2017, 14 Uhr,
Reformierte Kirche Geroldswil**

Referentin
Beatrice Feusi,
Anlaufstelle
Gesundheit und Alter

Anmeldung
Bis 27. Oktober 2017
an Frau Ambühl (Telefon 043 500 62 77,
ursula.ambuehl@zh.ref.ch)

Veranstalter: Evang.-ref. und kath. Kirchgemeinde; Pro Senectute Geroldswil, Weiningen, Unterengstringen; Seniorenclub Oetwil, Seniorenrat Oetwil-Geroldswil/Fahrweid.

- **Wohnen im angestammten Zuhause**
Hindernisse in der Wohnung beseitigen.
Bauliche Situation verbessern.
- **Ein passendes neues Zuhause suchen**
- **In ein Alters-/Pflegezentrum ziehen**
Wann ist es Zeit für einen Heimeintritt?
Kann ich mein Heim frei wählen?
Wer bezahlt meinen Heimaufenthalt?

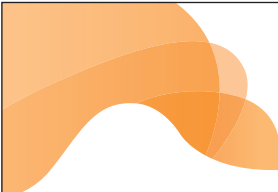


Veranstaltungen der Ref. Kirchgemeinde

Datum	Veranstaltung	Zeit	Ort
So 03.09.	Gottesdienst mit Taufen	09.15	Kirche Weiningen
So 10.09.	Impuls-Gottesdienst	10.15	Kirche Geroldswil
	Oase , Feier und Besinnungsabend mit Suppennacht	18.00	Pfarrhaus Unterengstringen
So 17.09.	Ökumenischer Gottesdienst zum Betttag mit Abendmahl Mitwirkung Männerchor	10.15	Kirche Weiningen
So 24.09.	Rejoice!-Gottesdienst / Spaghetti-Essen für alle, anschliessend Thema: Wenn die Wände sprechen könnten – 40 Jahre Zentrum	10.15	Kirche Geroldswil
Do 28.09.	Stärnli für für Vorschulkinder und ihre Familien Thema: Ich freu mich so, dass es dich gibt	17.10	Kirche Geroldswil
So 01.10.	Erntedankgottesdienst mit Taufen / Mitwirkung Trachtengruppe WE	09.15	Kirche Weiningen
	Churchplus – der junge Gottesdienst	19.07	Kirche Geroldswil
So 08.10.	Gottesdienst	10.15	Kirche Geroldswil
	Oase , Feier und Besinnungsabend mit Suppennacht	18.00	Pfarrhaus Unterengstringen
So 15.10.	Gottesdienst	09.15	Kirche Weiningen
So 22.10.	Gospel- & Jazz-Abendgottesdienst Mitwirkung Jackie Rubi und Team / Mit Suppennacht / Kl. Konzert	17.00	Orgelsurium Unterengstringen
So 29.10.	Rejoice!-Gottesdienst Thema: Reformation 1517: Was kostet die Gnade?	10.15	Kirche Geroldswil
So 05.11.	Reformationssonntag mit Abendmahl / Mitwirkung Kirchenchor	10.15	Kirche Weiningen
	Churchplus – der junge Gottesdienst	19.07	Kirche Geroldswil
So 12.11.	Impuls-Gottesdienst	10.15	Kirche Geroldswil
So 19.11.	Familien-Gottesdienst mit Taufen Mitwirkung 3. Klass Unti, Thema Taufe	10.15	Kirche Weiningen
So 26.11.	Ewigkeits-Gottesdienst / Mitwirkung Instrumentalsolist	09.15	Kirche Weiningen
	Rejoice!-Gottesdienst , Thema: Wenn der Glaube das Herz erreicht	10.15	Kirche Geroldswil
Do 30.11.	Stärnli für für Vorschulkinder und ihre Familien Thema: Der gute Samariter	17.10	Kirche Geroldswil
So 3.12.	Impuls-Gottesdienst	10.15	Kirche Weiningen
	Oase , Feier und Besinnungsabend mit Suppennacht	18.00	Pfarrhaus Unterengstringen
	Churchplus – der junge Gottesdienst	19.07	Kirche Geroldswil
So 10.12.	Sonntagsschulweihnacht	17.00	Kirche Weiningen

Veranstaltungen der Kath. Pfarrei St. Johannes

Datum	Veranstaltung	Zeit	Ort
Fr 01.09.	Versöhnungsfeier der Firmanden	19.30	
So 03.09.	PFARREIWALLFAHRT		
Sa 16.09.	FIRMUNG mit Generalvikar Josef Annen	17.00	
So 17.09.	Eidg. Bettag, Oekumenischer Gottesdienst	10.15	In der reformierten Kirche Weiningen
So 24.09.	PFARREIFEST Familiengottesdienst zum Start des Kommunionkurses	10.15	
So 29.10.	Jodlermesse , anschliessend Apéro	10.15	
So 05.11.	Eucharistiefeier mit Gedächtnis für die Verstorbenen	10.15	
So 12.11.	Eucharistiefeier mit Aufnahme der Ministranten	10.15	
Mo 20.11.	Kirchgemeindeversammlung . Abnahme Budget 2018	20.00	Im hinteren Teil der Kirche
Sa 25.11.	Männerapéro	09.30	Chile-Träff, Weiningen
Sa 02.12.	Verkauf von Adventskränzen und -gestecken		In unserem Pfarreizentrum
So 03.12.	Chinder-Chilä	10.15	Im Welbrigsaal
Do 07.12.	RORATE -Gottesdienst, anschliessend gemeinsames Frühstück	06.00	
So 10.12.	2. Advent, Familiengottesdienst und Adventsbrunch	10.15	



GESUNDHEIT
LIMMATTAL

**Wie Sie bei Krankheit,
Behinderung und Unfall Ihr
Leben meistern**

Anlaufstelle Gesundheit und Alter
Für Ihre Anliegen: 043 455 10 17
www.gesundheit-limmattal.ch

Erlebnisferien für Senioren – egal, wie rüstig man ist

reformierte
kirche weiningen

unterengstringen weiningen
geroldswil oetwil

Seniorenferien in Meran und Fieschertal – ein Angebot beider Kirchgemeinden

Beide Ferienwochen boten herrliche Erlebnisse in eindrucklichen Alpenlandschaften. Sonnenschein und Schlechtwetterperioden wechselten sich ab und verlangten etwas Flexibilität bei der Programmgestaltung.

Wie gewohnt wurden die Gruppenreisen mit 15-Plätzer-Mietbussen samt Gepäck von zu Hause abgeholt. Dem variablen Wetter entsprechend, nutzten wir in beiden Ferienwochen unsere Mobilität optimal. Das trug dazu bei, besonders schöne Ferienwochen zu erleben.

Die **Wanderwoche in Südtirol** erwischte gerade noch die vier letzten Schönwettertage Ende Juni. Nach einer herrlichen Hinfahrt über Flüela- und Ofenpass erreichten wir unser gutes und preiswertes Hotel Elisabeth. Der Aussenpool lud schon jetzt zum Bade ein.

Dolomiten-Panoramen

An den beiden ersten Tagen nutzten wir das schönheisse Wetter für Wanderungen in angenehmer Höhe. Die Rüstigen erkundeten vom Villnösstal aus die wuchtigen Zacken der Geislerspitzen, während die Flachwanderer auf Raschötz im Grödnertal auf guten Wegen die traumhafte Aussicht auf die Zentral-Dolomiten genossen.

Auf dem Rittner Horn gab es am Folgetag vielfältige Möglichkeiten für Rundwande-



Bis zum Aussichtspunkt auf dem Bettmerhorn schafften es alle



Hohflue: Die wundervolle Aussicht auf den Aletschgletscher war für alle möglich

rungen mit super Weitsicht. Noch vor der grossen Mittagshitze statteten wir den einzigartigen, ziegelroten Erdpyramiden von Oberbozen einen Besuch ab.

Die leichte Warmfront am Sonntag lud zum Wandern in der Nähe auf Tappeinerweg und Algunder Waalweg ein. Sogar an diesem Abend wurde fleissig gebadet und im Hotelgarten weit in die Nacht hinein diskutiert und gelacht.

Den folgenden Strahletag nutzten die Rüstigen für eine Weitwanderung auf Meran 2000, während die anderen auf dem Vigiliach in Untergruppen die weitläufige Anhöhe erkundeten.

Der 12 km lange Marlinger Waalweg war gerade das Richtige für Dienstag. Immer wieder drückte die Sonne durch. Das Mittagessen auf dem Aussichts-Bauerngut Haidenhof inmitten von Pfauen und Hühnern unter Olivenbäumen, Trauben und

Aprikosenbäumen war schlicht der Hammer. Den verregneten Mittwoch nutzten viele noch für Einkäufe in Meran.

Im Banne der Gletscher

Die **Seniorenferienwoche** Anfang Juli brachte wieder besseres Wetter, vor allem fürs Wallis. Auf der Hinreise staunten wir nicht schlecht, wie sehr der Rhonegletscher zurückgewichen ist. Im grossen Gletschersee schwammen noch letzte Eisklötze.

Das Hotel Alpenblick in Fieschertal präsentierte sich als Insel der Ruhe und Erholung, vor allem auch an den warmen Sommerabenden nach unserer Rückkehr.

Am noch wolkenverhangenen Sonntag wichen wir über die imposante, vielen unbekannte Simplonstrasse zum sonnigen Südwest aus. Beim Spazieren zum Dorf Simplon bestaunten wir den nahen Gletscher des Fletschhorns, aber auch die vielen Gärten und Blumen im Dorf.

Der Montag eignete sich für einen Besuch des Eggishorns. Die zeitweiligen Nebel-

schwaden formten immer wieder traumhafte Situationen wie aus dem Bilderbuch auf Aletschgletscher, Eiger, Mönch und Jungfrau sowie die vielen Hörner rund herum. Zurück auf der Fiescheralp, gab es Sonne pur mit freier Sicht bis zum Matterhorn.

Am Dienstag zog es uns alle auf die Moosfluh. Ab hier überblickten wir den Aletschgletscher bis zum Aletschwald samt wuchtiger Gebirgskulisse. Die vielen Bänklein luden zum Verweilen ein. Spaziert wurde entweder auf der Riederalp oder im flachen Fieschertal.

Urige Walliser Dörfer

Bei schönstem Wetter reisten wir ins Binnental, von wo früher der Säumerweg ins Toce tal nach Domodossola führte. Die meisten besichtigten den hübschen Weiler Feld. Ein Teil wanderte bis Binnental. Im historischen Hotel Ofenhorn gastierten wir unter Bäumen. Danach entdeckten wir im Dörfli Binnental viele schöne Häuser und Plätze, ebenso im nahen Ernen mit seinen bekannten Gebäuden aus Walser Zeit. Von hier sieht man das Finsteraarhorn besonders gut.

Noch einmal wollten wir samt Rollatoren und Rollstuhl ins Aletschgebiet. Etwa die Hälfte benutzte den Elektrobus Aletsch-express, um in die Nähe des schönen Bettmersees zu gelangen. Hinauf mussten wir allerdings selber. Die Aussicht, gute Wege und romantische Plätze waren dies allerdings wert. Später brachte uns die Gondelbahn aufs Bettmerhorn mit Panoramarestaurant und grossartigen Aussichtspunkten.

Den letzten Schönwettertag verbrachten wir oberhalb von Visp auf der Moosalp mit wunderbarer Alpensicht, auch bekannt für seine Ehringer Kühe und das Hochmoor.

Allen Teammitgliedern, Chauffeuren und freiwilligen Helfern gebührt ein herzliches Dankeschön für ihren Einsatz, der so vielen eine unvergessliche Ferienwoche ermöglichte.

Peter Rosenast



Raschötz im Grödnertal: Die gemächlichere Wandergruppe posiert vor dem eindrücklichen Langkofel



Der Panoramaweg auf dem Rittner Horn oberhalb Bozen ist ein Genuss. Im Hintergrund das Dolomitenpanorama



Bereit für heute, bereit für die Zukunft!

Wir haben unseren neuen Standort im Gewerbepark Weiningen bezogen. Motiviert bedienen wir unsere Kundschaft in der neuen und modern ausgerüsteten Werkstatt.

Saxer

Holzbau

Zimmerei
Schreinerei

Weiningen

Saxer Holzbau Weiningen GmbH
Im Gewerbepark 2
8104 Weiningen
Tel: 044 750 07 19
Fax: 044 750 44 08
Mail: info@saxerholzbau.ch

Wir bieten Ihnen unsere Leistungen für:

- **Holzbau für Neubauten, Aufstockungen und Anbauten**
- **Holzfassaden und Aussenbeläge**
- **Umbauten und energetische Sanierungen**
- **Einbau von Dachfenstern**
- **Wand- und Deckenverkleidungen, Schränke**
- **Schreinerarbeiten**
- **Reparaturen**

100 Jahre jung!



KIRCHENCHOR
WEININGEN

Der reformierte Kirchenchor feiert sein 100-Jahr-Jubiläum

Seit 100 Jahren bereichert der Kirchenchor Weiningen Gottesdienste und erfreut die Zuhörer/innen an diversen weiteren Anlässen. Zum Jubiläum gibt es zwei Konzerte in der reformierten Kirche Weiningen mit gesanglichen Höhepunkten aus dem Repertoire des Chores.

1917 wurde der Kirchenchor Weiningen auf Anregung des damaligen reformierten Pfarrers Sieber gegründet. 34 Frauen und Töchter waren bei der Gründung dabei. «Das starke Geschlecht, Männer und Jünglinge, liessen vorerst auf sich warten.» So steht es im Gründungsprotokoll geschrieben. Vielleicht lag das daran, dass damals viele Männer im Aktivdienst waren.

Später stiessen die Männer dann doch noch zum Kirchenchor und heute hat der Chor 28 aktive Mitglieder, 20 Frauen und 8 Männer.

Bereits an Weihnachten nach der Gründung trat der Chor zum ersten Mal in der Kirche auf. Begeistert von diesem Auftritt, beschloss der Chor, auch die Silvesterfeier zu verschönern. Allerdings ... so steht es in den Protokollen: «Die Übungszeit war zu kurz, die Temperatur in der Kirche zu kalt, so kam es, dass nicht einwandfrei gesungen werden konnte.»

Ehrgeizige Zielsetzungen

Was vor 100 Jahren begonnen hat, ist heute so aktuell wie damals: Der Chor bereichert Gottesdienste und wir singen zum Beispiel auch im Seniorenzentrum Im Mor-



Keine Berührungsängste vor modernen, schwungvollen Liedern: Kirchenchor Weiningen

gen, ab und zu beim Adventssingen in Oetwil oder im Spital Limmattal. Unsere Dirigentin, Šárka Černochová, fördert und fordert uns. So lernen wir immer wieder etwas dazu, in Bezug auf unsere Stimme, auf den Chorklang und über die Werke aus verschiedenen Epochen.

Austausch und Geselligkeit pflegen wir an den monatlichen Apéros, an einem Spaghetti-Essen, an der jährlichen Chorreise und am Chlaushöck.

Ein schönes Kompliment bekam der Chor letzthin von einem Pfarrer, der sagte, er habe das Gefühl, der Chor werde immer jünger! Das bezog sich nicht auf das Alter der Sängerinnen und Sänger, sondern darauf, dass der Chor gerade schwungvoll das kenianische «Wana Baraka» vorgebracht hatte.

Jubiläumskonzerte mit gesanglichen Perlen

Das Jubiläum feiert der Kirchenchor mit zwei Konzerten. Dabei zeigen wir «Perlen aus unserem Schaffen». Es sind Werke, die wir auch in Gottesdiensten und an anderen Anlässen singen. Sie zeigen die mu-

sikalische Vielfalt des Chors, von klassisch bis zeitgenössisch. Dirigentin Šárka Černochová hat ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt mit Stücken von Walter Schmid, Johann Sebastian Bach und Josef Haydn, mit Stücken aus «Sister Act» und mit Liedern aus Estland, Israel und Kenia. Magdalena Malec an der Orgel und Rita Sidler mit Band begleiten und ergänzen den Gesang.

Die Geschichte des Kirchenchors ist unterhaltsam festgehalten in der Festschrift, die mit grossem Einsatz von Jakob und Doris Schildknecht verfasst worden ist. Die Festschrift wird an die Konzertbesucherinnen und -besucher abgegeben.

Barbara Haller

Jubiläumskonzerte

Die Jubiläumskonzerte finden in der reformierten Kirche Weiningen statt.

- **Samstag, 30. September**
19 Uhr, mit anschliessendem Apéro
 - **Sonntag, 1. Oktober**
17 Uhr, mit anschliessendem Apéro
- Alle sind herzlich eingeladen!



**Feinschleiferei -
Rasenmäher -
Service Papini**



M. Papini

+41 79 422 19 41

+41 43 817 32 39

Steinhaldenring 4

8954 Geroldswil

info@feinschleiferei-papini.ch www.feinschleiferei-papini.ch

Öffnungszeiten: Montag geschlossen

Di - Fr 8 30 - 12 00 13 30 - 18 00

Samstag 8 30 - 12 00 oder gerne nach tel. Vereinbarung



VICTORINOX

Gutschein im Wert von Fr. 10.-

für Ihre Einkäufe und Schleifaufträge

Gültig ab einem Einkaufswert von Fr. 50.- bis Ende 2017,
nicht kumulierbar

Der Scharfmacher – Sommerzeit – Grillzeit!

Damit Ihre Messer auch die schönsten Steaks schneiden und jeden Grill-Abend zum unvergesslichen Erlebnis machen.

Dann bin ich Ihre kompetente Anlaufstelle. Werfen Sie Ihr Messer nicht einfach weg, sondern lassen die Messer mit einem neuen Schliff versehen. Es lohnt sich!

Schon viele Restaurants in der Umgebung gehören zu unseren Stammkunden. Überzeugen Sie sich selbst und besuchen Sie unsere Homepage.

Sommerzeit ist Scharfmacher – Zeit! Wir freuen uns auf Sie!

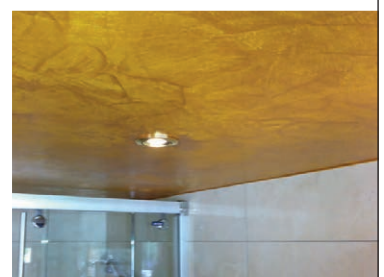
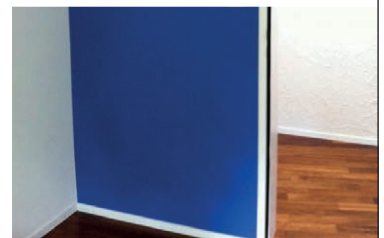
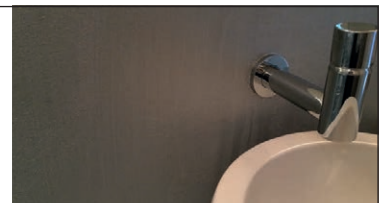
Scharfe Grüsse

Daniel **Kneubühler**

Eidg. dipl. Malermeister
Telefon 044 748 24 64

danielkneubuehler.ch

**mal drinnen
mal draussen**



Tag für Tag süsse Überraschungen



Die Bäckerei-Konditorei Frei AG feiert dieses Jahr das 50-jährige Bestehen. Kundinnen und Kunden der Filiale Geroldswil profitieren von vielen Jubiläumsaktivitäten und kommen Tag für Tag in den Genuss von Backwaren und Geschenkartikeln aus der eigenen Produktion.

Nach dem Umbau im Jahr 2014 präsentiert sich die Filiale der Bäckerei-Konditorei Frei in Geroldswil mit einer spannenden Showbäckerei und einem gemütlichen Café, welches zum Verweilen und Geniessen einlädt. Das gesamte Verkaufsassortiment kann im Café konsumiert werden. Dazu gibt es täglich ein wechselndes Mittagsmenü.

Bäcker lassen Träume wahr werden

Viele Brotsorten werden vor Ort in der Showbäckerei frisch gebacken und präsentieren sich knusprig in den Verkaufstheken – kundennah und übersichtlich. Eine grosse Auswahl an Sandwiches, Gebäcken und Take-away-Menüs ergänzen

das Patisserie-, Torten- und Pralinéssortiment. Verschiedene süsse Geschenkideen, vom Frei-Atelier immer liebevoll an die entsprechende Jahreszeit und aktuelle Events angepasst, werden präsentiert. Wer liebt sie nicht, die süssen Überraschungen und den feinen Duft der Backstube?



Das Team der Frei-Filiale in Geroldswil ist mit Freude und Leidenschaft für die Kundschaft da



Bäckerei-Konditorei Frei

Poststrasse 4
Geroldswil
Tel. 044 748 24 04

Öffnungszeiten

6.00 – 18.30 Montag bis Freitag
7.00 – 17.00 Samstag
8.00 – 12.00 Sonntag



Wo finde ich was?

Branche	Firma	Strasse	Ort	Telefon
Antriebe Steuerungen	Meimo AG	Im Welbrig 12	Geroldswil	043 455 30 40
Apotheke	Apotheke A. Rochat	Poststrasse 1	Geroldswil	044 748 14 34
Architektur	Architekturbüro Bruno Vogel GmbH	Saumackerstrasse 14	Zürich	044 433 16 80
Architektur	Architekturbüro H. Gössi	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 01 21
Architektur	Atelier Lehmann Architektur GmbH	Bergstrasse 10	Oetwil a.d.L.	043 344 08 00
Architektur	cba christen architekt	Badenerstrasse 18	Weiningen	044 750 36 31
Architektur	Gössi Architekten + Partner	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 47 17
Architektur	schulzarchitektur gmbh	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 52 40
Arzt-, Spital- & Laborbedarf	Sonomed GmbH	Steinhaldenring 4	Geroldswil	044 748 11 61
Autogewerbe	Auto AG Limmattal	Pfingstweidstrasse 31 A	Zürich	044 271 15 15
Autogewerbe	Autocenter Limmattal Bruno Strebel AG	Grindlenstrasse 2/4	Geroldswil	044 749 27 27
Autogewerbe	Dittli AG Autohilfe Limmattal	Limmattalstrasse 65	Geroldswil	044 748 13 13
Autogewerbe	Garage E. Balzer	Chrummacherstrasse 5	Geroldswil	044 749 30 50
Autogewerbe & Bautechnik	Dittli AG Garagen & Bautechnik	Limmattalstrasse 15	Oetwil a.d.L.	044 749 33 99
Autovermietung	Miet and Drive AG	Brunastrasse 3	Fahrweid	044 740 87 87
Bäckerei-Konditorei	Bäckerei-Konditorei Frei AG	Poststrasse 6	Geroldswil	044 740 24 04
Bank	Zürcher Kantonalbank	Zentralstrasse 19	Dietikon	044 745 36 68
Baugeschäft	Biffiger AG	Gartenstrasse 6	Dietikon	044 740 29 23
Baugeschäft	G. Merçay Bau AG	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 748 16 46
Bauingenieur & Planungsbüro	Gauss + Merz AG	Höhenstrasse 12	Geroldswil	044 748 36 88
Bauingenieur & Planungsbüro	Landis AG	Huebriesenstrasse 34	Geroldswil	043 500 45 82
Beratung, HR, Finanzbuchhaltung	AOCS GmbH	Länggenstrasse 26	Bachenbülach	044 533 28 84
Brenner & Heizsysteme	Weishaupt AG	Chrummacherstr. 8	Geroldswil	044 749 29 29
Buchhaltung, Beratung & Treuhand	TARIAX AG Smarte Buchhaltung	Im Bungert 13	Geroldswil	044 311 68 77
Buchhaltung, Steuern, Finanzen	André Dreifuss Buchhaltung	Welbrigstrasse 3	Geroldswil	044 748 35 93
Büromaterial & -Maschinen	fiba Schul- und Bürobedarf AG	Steinhaldenring 10	Geroldswil	044 746 46 26
Catering	Urs Stutz, Party-Vogel	Huebriesenstrasse 33	Geroldswil	079 678 59 36
Coiffeur	Coiffeur «ZENTRUM»	Dorfplatz / Huebriesenstrasse	Geroldswil	044 748 16 80
Coiffeur	Hair Lounge an der Limmat	Alte Landstrasse 13	Oetwil a.d.L.	043 455 55 77
Crossmedia Publishing	RTK Medientechnik AG	Steinackerstrasse 3	Kloten	079 351 52 21
Daten- & Verpackungsservice	Notnagel GmbH	Lerzenstrasse 21	Dietikon	043 322 32 80
Digitaldruck und Beschriftungen	PAPE Werbe AG	Zürcherstrasse 70	Weiningen	079 402 68 38
Drogerie	Locher Drogerie GmbH	Huebriesenstrasse 27	Geroldswil	044 455 59 14
Druckerei	Schellenberg Druck AG	Schützenhausstrasse 5	Päffikon	044 953 11 22
Druckerei	Spillmann Druck AG	Baslerstrasse 104	Zürich	044 401 44 66
Elektro-Anlagen	Elektro Stüssi GmbH	Limmattalstrasse 43	Geroldswil	043 455 55 00
Elektrobedarf	Otto Schoch AG	Chrummacherstrasse 3	Geroldswil	044 749 30 80
Elektroindustrie	SpectraFlow Analytics AG	Seestrasse 14b	Neuenhof	079 618 08 51
Elektrotechnik	Demelectric AG	Steinhaldenstrasse 26	Geroldswil	043 455 44 00
Fenster, Türen, Storen, Rollläden	Fenstercenter Andreas Wojtek	Buebenastrasse 18	Geroldswil	044 536 69 80
Floristik und Gartenbau	Blumen Oase	Limmattalstrasse 64	Oetwil a.d.L.	079 209 96 66
Fusspflege / Pedicure	VEMINA Fusspflege	Huebriesenstrasse 34	Geroldswil	076 489 87 65
Gartenbau	Hämmerli & Kämpf	Lenggenbachstr. 3	Fahrweid	044 747 07 00
Gemeinde	Gemeinde Geroldswil	Huebriesenstrasse 34	Geroldswil	044 749 32 30
Gemeinde	Gemeinde Oetwil an der Limmat	Alte Landstrasse 7	Oetwil a.d.L.	044 749 33 66
Getränkhandel	Valser-Service Klaus	Breitlandstrasse 39	Geroldswil	079 445 28 56
Grabmalkunst	Grabmalkunst	Austrasse 43	Dietikon	044 740 80 65
Grafik	Kreativstudio Andreas Kummer	Poststrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 748 03 43
Grafik- und Webdesign, Fotografie	Digiprof	Huebriesenstrasse 11	Geroldswil	076 411 19 09
Hundesalon	Hundesalon Laika	Huebriesenstrasse 9a	Geroldswil	044 747 50 70
Hotel & Restaurant	Hotel Geroldswil / Gamag Mgmt AG	Huebriesenstrasse 36	Geroldswil	044 747 87 87
Immobilienleistungen	IMMO WELT PLUS AG	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 590 05 05
Immobilienleistungen	LivingBase	Limmattalstrasse 20	Oetwil a.d.L.	076 393 87 97
Immobilienleistungen	RE/MAX Immobilien	Bahnhofstrasse 4	Berikon	079 656 19 08
Informatikdienstleistungen & Coaching	Ability Solutions GmbH	Bergstrasse 4b	Geroldswil	079 419 50 44
Informatik Support	ComelFex AG Networks & Consulting	Albulastrasse 47	Zürich	044 495 80 00



Wo finde ich was?

Branche	Firma	Strasse	Ort	Telefon
Kaffeerösterei und Teeimport	Hemmi Kaffee AG	Steinhaldenstrasse 5	Geroldswil	044 206 30 30
Kaminfeger	Christoph Sauter Kaminfeger AG	Friedhofstrasse 11a	Weiningen	044 742 20 10
Kosmetik	BEAUTY-ISLAND	Höhenstrasse 11B	Geroldswil	044 747 08 48
Kosmetik	Kosmetiksalon	Schweizäckerstrasse 8	Oetwil a.d.L.	044 748 17 81
Küchenbau	rfd rational küchen ag	Bohnäckerstrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 748 32 42
Lebensmittel	Coop Zürich	Poststrasse 5	Geroldswil	044 748 41 61
Lebensmittel und Haushalt	Denner Satellit Geroldswil	Hueb wiesenstrasse 29	Geroldswil	044 748 25 77
Lufttechnik	Risch Lufttechnik AG	Steinhaldenstrasse 3	Geroldswil	044 747 80 00
Malen & Bodenbeläge	Pegros Ettlin und Partner	Dorfstrasse 134	Geroldswil	044 747 00 75
Malergeschäft	Gebr. Pfleghart AG	Grindlenstrasse 5	Geroldswil	044 747 80 80
Malergeschäft	Daniel Kneubühler	Welbrigstrasse 26 b	Geroldswil	044 748 24 64
Malergeschäft	Malergeschäft Marcel Sanapo	Rebackerstrasse 2f	Oetwil a.d.L.	044 747 06 66
Marketing & Werbung	Extern Marketing GmbH	Limmattalstrasse 46	Geroldswil	044 748 33 30
Massagepraxis	Ost-West Therapiewelten	Stettenstrasse 5	Geroldswil	044 748 09 10
Mediation (Vermittlung bei Konflikten)	mediation-geroldswil	Hueb wiesenstrasse 42	Geroldswil	079 402 49 35
Mode	Boutique Loft	Poststrasse 3	Geroldswil	044 747 03 34
Mode	Nimbus Mode Boutique	Poststrasse 1	Geroldswil	079 688 04 92
Motorradhandel und Reparaturen	HONDA MOTOS ZÜRICH-WEST AG	Steinhaldenring 2	Geroldswil	044 856 00 11
Nahrungsmittel	healthy & snacky ag	Hüttikerstrasse 2	Oetwil a.d.L.	044 775 70 20
Oberflächentechnik	Akasan AG	Lenggenbachstrasse 3	Fahrweid	044 774 17 17
Plattenbeläge	Gianola Plattenleger GmbH	Hueb wiesenstrasse 14	Geroldswil	043 322 31 50
Plattenbeläge	Roger Niederhäuser AG	Hueb wiesenstrasse 10	Geroldswil	079 663 33 20
Reinigung	Ako-Group AG	Lenggenbachstrasse 3	Fahrweid	044 774 17 17
Reisebüro	One Travel International AG	Landstrasse 102	Würenlos	079 404 43 44
Restaurant	Restaurant Center Court	Buebenaustr. 16	Geroldswil	044 748 29 40
Restaurant	Restaurant Werd	Steinhaldenweg	Geroldswil	043 455 55 28
Schmierstoff & technische Reinigung	STRUB + Co. AG	Mühlemattstrasse 5	Reiden	062 785 22 22
Schreinerei	Limmat Schreinerei Burri + Weber	Brunastrasse 2	Fahrweid	043 455 53 10
Standortmarketing	Standortförderung Limmattal	Riedstrasse 6	Dietikon	044 740 22 05
Storen	CALIA-STOREN AG	Hueb wiesenstrasse 24	Geroldswil	043 455 50 80
Storen	Storenmaterial AG	Chrummacherstrasse 1	Geroldswil	044 748 37 77
Tankstelle und Detailhandel	Coop Tankstelle Geroldswil	Limmattalstrasse 25	Geroldswil	044 575 08 91
Telekommunikation	Auratel Telecom AG	Steinhaldenstrasse 8	Geroldswil	044 735 19 00
Textil	Werch-Chuchi	Hueb wiesenstrasse 38	Geroldswil	044 748 10 45
Textil und Dekoration	JOYA GmbH	Bahnhofstrasse 8	Würenlos	076 364 55 07
Treuhand	Merçay Treuhand	Eschenbachstrasse 4b	Oetwil a.d.L.	044 748 10 94
Treuhand	ALEA GmbH	Heimstrasse 16b	Dietikon	079 780 50 50
Treuhand, Steuern, Immobilien	LEA Steuerberatung & Treuhand AG	Badenerstrasse 745	Zürich	044 438 83 89
Unterhaltungselektronik	M + Melectronic M. Laub	Steinhaldenstrasse 24	Geroldswil	044 748 48 41
Unternehmensberatung	Altruwin Unternehmensberatung AG	Erlenstrasse 10	Oetwil a.d.L.	044 401 28 00
Velos	Stöckli Bike GmbH	Im Welbrig 12	Geroldswil	044 748 14 21
Vermögensverwaltung	Oberortner Vermögensverwaltung	Freigutstrasse 27	Zürich	043 499 88 33
Versicherungen	Allianz Suisse	Neumattstrasse 7	Dietikon	058 357 28 16
Versicherungen	AXA Winterthur	Silbernstrasse 12	Dietikon	044 744 50 80
Versicherungen	Die Mobiliar	Friedhofstrasse 10b	Weiningen	044 744 70 77
Versicherungen	Swiss Life Generalagentur Limmattal	Zürcherstrasse 50	Dietikon	044 744 51 54
Zahnarzt	Zahnärzte im Gemeindezentrum	Hueb wiesenstrasse 32	Geroldswil	044 748 27 77
Zeitungen	AZ Zeitungen AG	Heimstrasse 1	Dietikon	058 200 57 77
Zeitungen	Eugen Wiederkehr AG	Steinradstrasse 8	Herrliberg	044 430 08 08

Kontaktadressen GVGO

www.gvgo.ch

Präsident	Dr. iur. Reto Müller	Brunastrasse 3	Fahrweid	076 417 77 74
Vizepräsidentin	Mirjam Dieringer	Bohnäckerstrasse 1	Oetwil a.d.L.	044 748 32 42
Kassier	Adrian Morf	Zentralstrasse 19	Dietikon	044 745 36 68
Verschiedenes	Andreas Dittli	Limmattalstrasse 15	Oetwil a.d.L.	044 749 33 99
Veranstaltungen	Corinne Zellweger	Brunastrasse 3	Fahrweid	044 740 87 87
Aktuar	Andreas Jakob	Im Welbrig 12	Oetwil a.d.L.	044 748 14 21
Beisitzer	Diego Cintula	Bahnhofstrasse 4	Berikon	079 656 19 08

Wichtige Telefonnummern von Behörden und Institutionen

Sanität Notruf	144
Feuerwehr	118
Kantonspolizei	117
Ärztlicher Pikettdienst (Notfalldienst)	044 421 21 21
Tox Info Suisse	145
Spital Limmattal	044 733 11 11
SPITEX rechtes Limmattal	043 455 10 10
Krankmobiliemagazin	044 750 15 32
Mütter- und Väterberatung	043 259 93 75
Jugend- und Familienberatung	043 259 93 00
Kleinkindberatung	043 259 93 60
Alimentenhilfe/Kleinkindbetreuungsbeiträge	043 259 93 00
Sozialdienst für Alkohol- und Suchtprobleme	044 741 56 56
Sucht-Präventionsstelle Schlieren	044 731 13 21
Tierärztlicher Notfalldienst (zentrale Auskunftsstelle)	044 740 98 38
Pro Senectute (Frau U. Duvaud)	044 748 08 75
Rotkreuz-Fahrdienst (Frau R. Saladin)	044 748 27 89
TIXI-Taxi Mitgliedschaft	044 404 13 80
TIXI-Taxi Fahrtenbestellung	0848 00 20 60
Anlaufstelle Gesundheit und Alter rechtes Limmattal	043 455 10 17

Gemeindeverwaltung	044 749 32 00 / Fax 044 749 32 90
Montag:	7.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 18.30 Uhr
Dienstag – Donnerstag:	8.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag:	durchgehend von 8.30 – 14.30 Uhr
info@geroldswil.ch / www.geroldswil.ch	
Gemeindeammann- und Betreibungsamt	044 749 32 50

Abteilung Sicherheit und Bevölkerung	
– Einwohnerkontrolle	044 749 32 00
– Gemeindepolizei	044 749 32 17
Abteilung Steuern	044 749 32 10
Abteilung Finanzen und Liegenschaften	044 749 32 20
Abteilung Präsidiales	044 749 32 30
Abteilung Bau und Werke	044 749 32 35
Abteilung Soziales	044 749 32 40

Friedensrichter,	
Enrico Denicolà, Welbrigring 18	079 402 49 35
Feuerwehrkommandant,	
Reto Zwick, Geroldswil	079 242 88 82
Zivilschutz Region Dietikon	
Bremgartnerstrasse 22, 8953 Dietikon	044 744 35 68

Hallenbad	044 749 32 70
Montag – Freitag:	8.00 – 21.30 Uhr
Mittwoch:	6.30 – 21.30 Uhr
Samstag/Sonntag:	10.00 – 18.00 Uhr

Gemeinde-/Schulbibliothek, Am Dorfplatz	044 748 26 24
Montag – Freitag:	15.00 – 19.00 Uhr
Samstag:	9.30 – 12.00 Uhr

Gemeinderat	
Präsident	
Michael Deplazes, Huebwiesenstrasse 77	044 748 06 60
Hochbauvorstand	
Willy Oswald, Höhenstrasse 20	044 748 12 87
Finanzvorstand	
Beat Schmid, Stettenstrasse 5	044 748 02 85
Sozial-/Gesundheitsvorstand	
Veronika Neubauer, Huebwiesenstrasse 24	044 748 41 66
Liegenschaftenvorstand	
Peter Christen, Welbrigring 31	044 748 40 42
Sicherheitsvorstand	
Martin Conrad, Höhenstrasse 14	044 775 85 75
Tiefbau-/Werkvorstand	
Peter Vogel, Rebbergstrasse 27b	043 455 58 42

Rechnungsprüfungskommission	
Präsident	
Franz Heller, Dorfstrasse 87	044 748 08 94

Technische Dienste	
EKZ Ortsmonteur	044 744 24 24
Tiefbauamt/Gemeindewerke	044 749 32 35
Feuerschauer	044 747 82 82
Förster	044 840 19 22
Brunnenmeister/Wasseralarm	Privat 044 741 34 73
	Geschäft 044 749 33 99
	Natel 079 233 57 47
Kabelnetz Geroldswil, Flashcable Helpdesk	044 200 00 44

Abfallsammelstelle Giessacker	044 747 02 28
--------------------------------------	---------------

Primarschulpflege	
Präsidentin	
Daniela Aerne, Breitlandstr. 8, Geroldswil	043 455 51 60
Schulverwaltung	
Schulhaus Huebwies Geroldswil	044 747 41 00

Oberstufenschulpflege	
Präsidentin	
Ingrid Donatsch, Unterengstringen	044 750 36 34
Sekretariat	
Badenerstrasse 36, 8104 Weiningen	043 455 11 11

Pfarrämter	
Evang.-ref. Pfarramt, Poststrasse 7b	043 500 62 82
Röm.-kath. Pfarramt, Poststrasse 5b	043 455 48 48

Inserate-Infos zu den Gemeindenachrichten

Auflage 2800 Exemplare und online unter www.geroldswil.ch
Verteilung in alle Haushaltungen in Geroldswil und Fahrweid-
Geroldswil

Inseratepreise:

1/1 Seite Umschlag	CHF 600.–
1/1 Seite	CHF 500.–
1/2 Seite	CHF 280.–
1/4 Seite	CHF 230.–

Formate:

1/1 Seite Umschlag	210 mm × 297 mm
1/1 Seite	177 mm × 272 mm
1/2 Seite	177 mm × 134 mm
1/4 Seite quer	177 mm × 63 mm

(Beim Umschlag muss 3 mm Beschnitt zugegeben werden. Somit ist das Endformat 216 × 303 mm.)

Inserate online buchen:

www.geroldswil.ch/geroldswiler-nachrichten

Dauerauftrag bis auf Widerruf mit 10% Rabatt, bei Inhaltswechsel innerhalb des Abonnements CHF 30.– pro Wechsel.



Die nächsten Gemeindenachrichten erscheinen am 8. Dezember 2017

Annahmeschluss für die nächsten Ausgaben ist jeweils Freitag.

4/17	17. November 2017
1/18	16. Februar 2018
2/18	11. Mai 2018
3/18	17. August 2018

Redaktion:

Gemeinde Geroldswil

gemeindenachrichten@geroldswil.ch

Telefon +41 44 749 32 33

Gestaltung, Realisation & Produktion:

RTK Medientechnik AG

Hubert Boog

Telefon +41 44 804 91 11

The background image shows a modern kitchen interior. A Siemens induction cooktop is built into a dark wood cabinet. A stainless steel pot is on the cooktop, with steam rising from it. Above the cooktop, a built-in hood system is integrated into the cabinet structure. The background features a large window with a geometric, angular design, allowing natural light to enter. The Siemens logo is in the top left corner.

SIEMENS

Die Revolution des Einbauspezialisten: die Kochstelle, die alles kann.

Das neue Siemens inductionAir System kombiniert eine hochwertige Induktionskochstelle mit einer leistungsstarken Lüftung.

siemens-home.bsh-group.com/ch

Durch den direkten Einbau in die Kochstelle ermöglicht das inductionAir System mehr Planungsfreiheit in der Küche, mehr Raum für Ihren Geschmack und den Abschied von jeglichen Kompromissen. Mit variInduktion können bei Bedarf zusätzliche Kochzonen hinzugefügt werden, um das Kochgeschirr gleichmässig zu erwärmen. Mit powerMove Plus können Sie Ihre Kochstelle in drei verschiedene Wärmezonen aufteilen. Und mit dem intuitiven Bedien-

konzept dual lightSlider haben Sie die volle Kontrolle über alle Kochzonen – mit nur einem Finger. Und auch die eingebaute Lüftung ist zukunftsweisend: Im Gegensatz zu klassischen Abzugshauben wird der Dunst nun schon eingesogen, bevor er aufsteigen kann. So können Sie alle Einschränkungen in der Küche hinter sich lassen und sich voll und ganz auf die Möglichkeiten konzentrieren, die eine Kochstelle mit eingebauter Lüftung eröffnet.

Siemens. Die Zukunft zieht ein.